

heimatmagazin

06
JAHRGANG 27
21

's Lindenerblatt

markt schöllnach und umgebung

Foto: Freibad Schöllnach | sas-medien



ISSN 2569-5088

9

11

Öffnungszeiten - Termine - Informationen

Rathaus

Die Behörden in Bayern sind aufgrund der geltenden Corona-Regeln dazu angehalten, die persönlichen Kontakte soweit möglich einzuschränken.

Deshalb ist unser Rathaus bis auf Weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen.

Sofern wir Ihr Anliegen nicht telefonisch oder per E-Mail bearbeiten können, so bitten wir um vorherige Terminvereinbarung mit dem zuständigen Sachgebiet.

☎ 09903/9303-0

✉ poststelle@schoellnach.de

🌐 www.schoellnach.info

Mit der Maus ins Rathaus

Unter www.schoellnach.info/buergerservice-online

können Sie rund um die Uhr eine Vielzahl von Dienstleistungen in Anspruch nehmen. Dadurch können viele Vorgänge ohne Besuch im Rathaus erledigt werden.

Bestimmte Anträge müssen leider immer noch im Original eingereicht werden. Die Formulare hierzu können in den meisten Fällen aber als pdf heruntergeladen und zu Hause vorbereitet werden.

Gebührenpflichtige Vorgänge können mit verschiedenen Verfahren bezahlt werden. Sie werden darauf während der Eingabe ihrer Daten hingewiesen. Zur Bezahlung werden derzeit folgende Dienste angeboten: giropay, paypal, sepa lastschrift



Gemeindebücherei

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch 9.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr

KoKi - Das Familienbüro im Landkreis Deggendorf

Kontakt

(vertraulich und kostenfrei)

Frau Maier-Hoerburger

0991 / 3100-308

Frau Tsalos-Fürter

0991 / 3100-214

koki@lra-deg.bayern.de

Amt für Versorgung und Familienförderung

Kontakt

☎ 0171/2131145

Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayer. Staatsregierung

Umfangreiche Homepage zum Thema Barrierefreiheit mit ausführlichen Informationen und einer Beratungshotline

🌐 www.barrierefrei.bayern.de

☎ 089/139880-80

mach mit Freiwilligenzentrum

Kontakt

☎ 0991/3100-400

☎ 0991/3100-41-255

✉ machmit@lra-deg.bayern.de

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

Kontakt

☎ 09931/890575

✉ plattling@bssb.org

Pflegeberatung des Bezirks Niederbayern

Informationen für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen über Leistungen im Rahmen der Sozialhilfe, Elternunterhalt, Einsatz von Vermögen usw. Beratungstermine im Landratsamt Deggendorf (ab Inzidenz unter 50):

Dienstag, 01.06.2021

Terminvereinbarung:

☎ 0871/97512-450/-111/-114

✉ pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de

Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung

Außensprechtag in Deggendorf (unter Vorbehalt):

Neues Rathaus, Mehrzweckraum, EG im Sitzungstrakt, Franz-Josef-Strauß-Straße 3. Barrierefreier Zugang!

Donnerstag, 17.06.2021

14.00 bis 17.00 Uhr

NUR nach telefonischer Anmeldung unter 09421-7889048

weitere Infos unter

www.blwg.de

Achtung

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:

☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

Forstrevier Schöllnach

Tobias Hupf

☎ 09903/2660

✉ tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de

🌐 aelf-dg.bayern.de

IMPRESSUM

Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an anzeigen@sas-medien.de
- per Telefax an 09903-94064
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- per Telefon* 09903-94063 (objektwerbung.de)
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an redaktion@sas-medien.de
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Herausgeber:

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach

Mobil 0172-9376893

in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

Redaktion:

Sabine Süß | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald | Anja Nier | Mathias Klingl

Gesamtherstellung:

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2021. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.

Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:

MITTWOCH, 16.06.2021

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich** am Freitag, 25.06.2021.



PREISLISTE 1-2021

Anzeigenformate

& -preise:

1/1 Umschlagseite

1/1

1/2 | 1/2L | 1/2H

1/3

1/4 | 1/4L | 1/4Q

1/8

1/16

Rechnungsadresse

PLZ 94508:

andere PLZ:

250 Euro 313 Euro

200 Euro 250 Euro

100 Euro 125 Euro

70 Euro 88 Euro

50 Euro 63 Euro

25 Euro 32 Euro

14 Euro 18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2021 mit Stand vom 11.01.2021. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an: anzeigen@sas-medien.de

Mit Schirm, Creme und Sonnenhut

Das April-Wetter nimmt offenbar auch im Mai kein Ende. Gut beraten ist man da, wenn man Regenschirm und Sonnencreme, Jacke und Sonnenbrille immer griffbereit hat. Langsam schadet es wohl auch nicht, die Badesachen rauszuholen - denn sobald die Corona-Regeln es zulassen, wird das Schöllnacher Freibad eröffnet.



Beim es soweit ist, können wir bei einem gemütlichen Spaziergang die schöne Poppenberger Marienkapelle bewundern. Wer nicht gerade am Sonntag spazieren geht, kann die kleine Tour durch Schöllnach vielleicht mit einem Einkaufsbummel in den Geschäften verbinden. Die Geschäftsleute freuen sich über Kunden. Außerdem kann man mit ein bisschen Glück beim Einkauf in den Mitgliedsgeschäften des Gewerbevereins etwas gewinnen. Wie das geht, erfährt ihr natürlich in dieser Ausgabe des Lindenblatts!

Außerdem gibt es Informationen über die geplanten Investitionen im Markt Schöllnach und über die Sanierung der Kläranlage, mit der es gut vorangeht. Einen „Rückblick im Rückblick“ und vieles mehr bietet das Archiv in diesem Monat. Gegen Langeweile helfen der Kreisjugendring Deggendorf und unsere Schöllnacher Gemeindebücherei und auch sonst haben wir wieder viele Informationen zusammengetragen, um ein hoffentlich interessantes Lindenblatt zu gestalten.

Im Namen des Lindenblatt-Teams
Lwünsche ich viel Spaß beim Lesen!

Sascha Süß

In den Startlöchern



Die Vorbereitungen sind abgeschlossen, jetzt müssen nur noch die Zahlen passen: Das Schöllnacher Freibad ist bereit für die Badesaison. In den vergangenen Wochen wurden kleinere Reparaturen sowie Reinigungsarbeiten an den Becken ausgeführt. Sobald es „grünes Licht“ gibt, werden die erforderlichen Wasserproben genommen, danach kann das Freibad für den Sommer 2021 geöffnet werden - das entsprechende Hygienekonzept wurde bereits im vergangenen Jahr erarbeitet und erfolgreich umgesetzt.

Der Öffnungstermin wird auf der Homepage des Marktes Schöllnach, www.schoellnach.info, bekannt gegeben.

sas-medien - Foto: Archiv sas-medien

BESSER

SIE VERSCHENKEN KEIN EINZIGES
WATT.



Michael Ramsauer / VERTRIEBSAUSSENDIENST

Rufen Sie an und ich übernehme. Unkompliziert. Kompetent. BESSER!

Deshalb besser die eigene Solarenergie für Strom und Heizung nutzen.
Den Überschuss einspeisen und Vergütung kassieren.

BESSER EINER FÜR ALLES.



PRAML

Energie- und Gebäudetechnik

NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Marktgemeinderates Schöllnach vom Donnerstag, 6. Mai 2021, in Schöllnach, Mittelschule, Aula, Schulstraße 25, 18.30 Uhr

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

ordnungsgemäß geladen: 17
anwesend: 16

entschuldigt: Markus Eder

Folgende weitere Personen waren zur Sitzung anwesend:

GL Johann Sonnleitner, Kämmerer Johann Kufner, Annalena Schreiner, Zuhörer: 3

2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 08.04.2021 - öffentlicher Teil

3.3. Bauanträge

3.1 Antrag auf Baugenehmigung durch die Bauwerberin **Silvia Brunner**, Schöllnach, für die Errichtung eines Einfamilien-Wohnhauses mit Einliegerwohnung und Garage mit 3 Pkw-Stellplätzen auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 574/25 in der Gemarkung Schöllnach, Herrnholz
Gesonderter Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung Herrnholz

Der MGR Schöllnach beschließt,

den Bauantrag sowie den Antrag auf Befreiung nach § 31 Abs. 2 BauGB von den Festsetzungen der „Klarstellungs- und Ergänzungssatzung Herrnholz“ zu vertagen. Es besteht noch erheblicher Klärungsbedarf, der zunächst durch eine Besichtigung im Rahmen eines Ortstermins abzuklären ist
Abstimmungsergebnis: 16 : 0

4. Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12

a) Beschlussmäßige Behandlung der vorgebrachten Anregungen und Bedenken im Beteiligungsverfahren nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB

Der MGR Schöllnach hat in seiner Sitzung am 03.09.2020 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12 im Bereich der Fl.-Nr. 2146 Teilfläche in der Gemarkung Schöllnach (Sandweg) beschlossen. Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses für einen ansässigen Bürger.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB wurde auf der Grundla-

ge des Bebauungsplan-Vorentwurfes mit Umweltbericht i.d.F. vom 03.03.2021 in der Zeit vom 30.03.2021 bis einschließlich 30.04.2021 durchgeführt. Mit der Bekanntmachung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit durch Anschlag an der Gemeindefesttafel und durch Bekanntmachung auf der Homepage des Marktes Schöllnach wurde die Öffentlichkeit hergestellt.

Die in ihrem Aufgabenbereich berührten Träger öffentlicher Belange wurden nach § 4 Abs. 1 BauGB mit Schreiben vom 29.03.2021 über die Änderung des Bebauungsplanes frühzeitig unterrichtet. Dabei wurden die Träger öffentlicher Belange gebeten bis 30.04.2021 zu den Planentwürfen Stellung zu nehmen.

A) Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Von der Öffentlichkeit wurden keine Einwendungen und Bedenken vorgebracht

B) Frühzeitige Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange

a) Regierung von Niederbayern – SG Höhere Landesplanungsstelle vom 28.04.2021

Aufgrund der geringen Größe, der Lage im Geltungsbereich des Bebauungsplanes und der Real-

sierung der Ausgleichsflächen im direkten Umfeld der neuen Bebauung innerhalb des Bebauungsplanes, werden Erfordernisse der Raumordnung der Änderung des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ nicht entgegengehalten.

Zur Kenntnisnahme

b) Regionaler Planungsverband Donau-Wald vom 29.04.2021
Keine Einwendungen

c) Landratsamt Deggendorf – SG Kreisbaumeister vom 20.04.2021
Aus städtebaulicher und ortsplannerischer Sicht müssen gegen die beabsichtigte Planung schwerwiegende Bedenken vorgebracht werden.

Es würde sich um keinen Lückenschluss handeln, wie in der Begründung zum Deckblatt angeführt, sondern um ein weiteres Ausufern in die freie Landschaft. Die nächste Bebauung in südwestlicher Richtung würde sich in ca. 50 m Abstand befinden. Soll nach dem „Lückenschluss“ wieder ein weiterer Lückenschluss erfolgen?

Durch die Überplanung der Streusiedlung Poppenberg-Lehenreuth-Rieden versuchte der Markt eine städtebauliche Entwicklung in geordnete städtebauliche Bahnen zu lenken.



*Daher am schönsten
is' am*

mein KüchenBauer

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

Iggensbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · www.meinkuechenbauer.de

Das Planungskonzept sah dabei vor, dass klare, abgegrenzte Siedlungskörper entstehen, dass ein weiteres Zusammenwachsen der Streusiedlungen verhindert werden soll, dass wichtige Grünachsen und Grünverbindungen freigehalten und unter Schutz gestellt werden, etc.

Die Planung würde m. E. eine reine Gefälligkeitsplanung darstellen, die der bisherigen städtebaulichen Konzeption des Marktes den Boden entziehen würde.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

Zudem sind im Geltungsbereich des Bebauungsplan P-L-R noch genügend unbebaute Parzellen frei. Somit muss für diese Gefälligkeitsplanung auch noch das Planungerfordernis in Frage gestellt werden.

Die Planung steht deshalb in einem krassen Widerspruch zu einer nachhaltigen städtebaulichen Entwicklung.

Der MGR Schöllnach würdigt die Stellungnahme des Kreisbau-meisters wie folgt:

Das Ausufern in die freie Landschaft mit der Planung durch das DB Nr. 12 wird erkannt. Am bestehendem Planungskonzept wird festgehalten. Die Planungsänderung wird nicht weiterverfolgt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

d) Landratsamt Deggendorf – SG Untere Naturschutzbehörde vom 20.04.2021

Der Markt Schöllnach möchte mit der o.g. Deckblattänderung die planungsrechtliche Voraussetzung für die Errichtung eines Wohnhauses auf Fl.Nr. 2146 Gmkg. Schöllnach schaffen. Begründet wird dies insbesondere mit einer hier bestehenden Eigenschaft als Baulücke, der vorhandenen Erschließung und dem Vorrang von Innen- vor Außenentwicklung. Aus naturschutzfachlicher Sicht sind diese Planungsansätze grundsätzlich

BEKANNTMACHUNG

über die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 03.09.2020 zur Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12 gemäß § 1 Abs. 8 BauGB i. V. m. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat in der Sitzung am 06.05.2021 die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 03.09.2020 (Beschluss-Nr. 162/2020) zur Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12 beschlossen.

Die Deckblatt-Änderung hatte die Zielsetzung, die planungsrechtliche Zulässigkeit für die Errichtung eines Wohnhauses für einen ansässigen Bürger zu schaffen.

Die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Bekanntmachung ist auch im Internet unter www.schoellnach.de - Schöllnach-Info +++Amtliche Bekanntmachungen+++ veröffentlicht.

Markt Schöllnach

gez.

Alois Oswald

1. Bürgermeister



Lageplan zur Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses zum Bebauungs- und Grünordnungsplan „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ Deckblatt Nr. 12 - unmaßstäblich

zu begrüßen. In dem hier vorliegenden Fall bestehen jedoch Besonderheiten, die es vorrangig zu berücksichtigen gilt und aufgrund derer der Bebauungsplanänderung Naturschutzbelange entgegenstehen.

1. Bei dem Geltungsbereich des Bebauungs- und Grünordnungsplanes handelt es sich um einen Streusiedlungsbereich. Grundsatz und Planungsziel bei der Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes war es, einen „Siedlungsbrei“ durch eine entsprechende Gliederung mit „von Bebauung freizuhaltenden Grünflächen“ zu vermeiden. Aus diesem Grund wurde auch der Geltungsbereich des Grünordnungsplanes entsprechend größer gewählt als der Geltungsbereich des Bebauungsplanes. Der Grünordnungsplan hat hier dieselbe Rechtswirkung wie ein Bebauungsplan. Es handelt sich also hier nicht um eine klassische

Baulücke. Die vorliegende Deckblattänderung widerspricht den Planungsansätzen und Grundzügen des Bebauungs- und Grünordnungsplanes.

2. Im Jahr 2017 erfolgte eine Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes durch Deckblatt Nr. 5. Durch diese Änderung wurde der Rahmen für entsprechende Baumöglichkeiten in diesem Bereich nach langjährigen und intensiven Abstimmungen vollständig ausgeschöpft und im Gegenzug die restliche Grünfläche durch die Festsetzung der Ausgleichsfläche gestärkt. Dies war auch relevant für die Bewertung hinsichtlich der naturschutzrechtlichen Erfordernisse (Lage im Landschaftsschutzgebiet – Befreiung/ naturschutzrechtliche Erlaubnis). Auf die entsprechenden Stellungnahmen der unteren Naturschutzbehörde im Verfahren zum DB 5 und entsprechende Abstimmun-

gen mit dem Eigentümer, dem Planer und dem Markt Schöllnach darf hingewiesen werden.

3. Ausgleichsflächen müssen grundsätzlich dauerhaft bereitstehen, d.h., dass sie nur in Bereichen ausgewiesen bzw. festgelegt werden, wo keine andere Nutzung geplant ist. Nur im Ausnahmefall ist nachträglich eine Verlegung möglich. Die Ausgleichsmaßnahmen sind bislang nicht umgesetzt und die Fläche wird nach wie vor intensiv genutzt. Entsprechend den Planunterlagen wurden die Maßnahmen im Hinblick auf das vorliegende Verfahren nicht umgesetzt. Dies stellt eine grobe Missachtung naturschutzrechtlicher Bestimmungen dar. Sofern eine weitere Bebauung bereits bei DB 5 geplant gewesen wäre, ist dies als arglistige Täuschung zu betrachten, ändert aber nichts an den bestehenden Festsetzungen und kann schon gar nicht zur Rechtfertigung für die gegen-

Eis & Kuchen aus eigener Herstellung!

La Fantasia
Eiscafé

DI - SO & FEIERTAGE GEÖFFNET: 10 - 21 UHR
11 - 20 UHR IN BÜCHLBERG UND EGING AM SEE

Wir freuen uns, Sie mit selbstgemachtem Eis sowie Kuchen, Torten und Kaffeespezialitäten verwöhnen zu dürfen! Beachten Sie bitte die FFP2-Maskenpflicht.

Ihre Familie Pilikidis mit Team.

Marktplatz 2 • 94508 Schöllnach • Tel. 09903-9429494



ständige Änderung herangezogen werden. Die Ausgleichsfläche muss mit Satzungsbeschluss bereitgestellt und gesichert werden. Bewirtschaftungsmaßnahmen müssen ab Satzungsbeschluss und Pflanzmaßnahmen in der nach Satzungsbeschluss folgenden Pflanzzeit durchgeführt werden. Satzungsbeschluss war im Februar 2017.

Damit besteht ein Verzug von 4 Jahren. Für die mit den Umsetzungsdefiziten verbundenen Nachteile für Natur und Landschaft sind deshalb zusätzliche Maßnahmen durchzuführen. Analog zur ökologischen Verzinsung bei der vorzeitigen Bereitstellung von Ausgleichsflächen im Rahmen von Ökokonten ist hierfür eine Negativverzinsung in Form einer zusätzlichen Flächenbereitstellung von 3% pro Jahr (ergibt 12% bzw. 56 m²) zu fordern. Die festgelegte Ausgleichsfläche ist entsprechend von 469 m² auf 525 m² zu erweitern. Die Ausgleichsfläche ist bislang nicht bzw. fehlerhaft (ursprüngliche Ausgleichsfläche für Erweiterungsbereich 1 bei Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes, der dann zurückgenommen wurde) im Ökflächenkataster enthalten. Es wird gebeten, die Vergrößerung bei der Meldung/Korrektur gleich zu berücksichtigen. Ferner wird gebeten, mit einem Abdruck des Meldebogens der Unteren Naturschutzbehörde auch Unterlagen zur rechtlichen Sicherung (im Bebauungsplan DB 5 ist eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit festgesetzt) vorzulegen. Eine Verlegung der Ausgleichsfläche ist aufgrund der besonderen Gegebenheiten hier nicht möglich.

4. Im Verfahrensgebiet befinden sich laut Planunterlagen gesetzlich geschützte Biotopflächen. In den Planunterlagen ist diese Thematik lediglich bei der Behandlung der Eingriffsregelung berücksichtigt. Für die Inanspruchnahme von gesetzlich

geschützten Biotopflächen ist jedoch eine Ausnahmegenehmigung durch die Untere Naturschutzbehörde erforderlich. Dies erfordert ein eigenständiges Verfahren. Die Bauleitplanung kann dies nicht ersetzen und würde ohne die erforderliche Ausnahme ins Leere gehen.

Aufgrund der zuvor genannten naturschutzfachlichen und -rechtlichen Aspekte, die dem Vorhaben entgegenstehen, wird auf die bestehenden Mängel der Planunterlagen lediglich hingewiesen, eine detaillierte Auflistung ist entbehrlich.

Abschließend muss noch angemerkt werden, dass bereits im Rahmen von Anfragen durch den Markt Schöllnach und den Grundstückseigentümer sowie im Rahmen eines Vorbescheids-

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

antrages seitens der Fachstelle darauf hingewiesen wurde, dass einer Bebauung und einer Bebauungsplanänderung in diesem Bereich Naturschutzbelange entgegenstehen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach würdigt die Stellungnahme der unteren Naturschutzbehörde wie folgt:

Es wird erkannt, dass es sich bei der geplanten Deckblattänderung Nr. 12 nicht um eine klassische Baulücke, sondern um einen „Siedlungsbrei“ handelt.

Am Grundsatz und Planungsziel des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ wird festgehalten.

Die Ausgleichsflächen sind im DB Nr. 5 festgesetzt. Der Markt Schöllnach wird zur Umsetzung geeignete Maßnahmen treffen.

Die Planungsänderung durch das DB Nr. 12 wird nicht weiterverfolgt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Da keine Aussicht auf die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12 besteht, kann auf die Behandlung weiterer Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange verzichtet werden.

b) Aufhebungsbeschluss

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis von der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB und beschließt den Aufstellungsbeschluss zur Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 12, Beschluss-Nr. 162/2020, aufzuheben.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

5. Bekanntgabe der Jahresrechnung 2020; Überweisung an den örtlichen Rechnungsprüfungsausschuss

Der Verwaltungshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 9.930.316,22 Euro ab. Der Vermögenshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 7.664.153,69 Euro ab.

Nachrichtlich:
Zuführung zum Vermögenshaushalt 2.600.571,02 Euro (Ansatz: 1.322.750 Euro)

Zuführung zur allgemeinen Rücklage 4.182.988,28 Euro
Entnahme aus der Rücklage 2019 2.910.222,08 Euro

Beim Sollüberschuss ist eine nicht getätigte Kreditaufnahme in Höhe von 1,4 Mio Euro enthalten, die als Haushaltseinnahmerest ins Haushaltsjahr 2021 übertragen wurde.

Des weiteren beinhaltet der Verwaltungshaushalt Einnahmen in Höhe von 578.654 Euro als Gewerbesteuer-Ausgleich.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt das Rechnungser-

gebnis der Jahresrechnung 2021 zur Kenntnis. Die Jahresrechnung wird an den Rechnungsprüfungsausschuss zur örtlichen Rechnungsprüfung überwiesen.

6. Beratung und Beschlussfassung über den Haushalt 2021; Erlass einer Haushaltssatzung

Bgm. Oswald und Kämmerer Kufner erörtern den vom Finanzausschuss erarbeiteten Haushalt 2021. Die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben sowie Investitionen wurden hierbei erläutert. Jedoch wird auch angemerkt, dass zum aktuellen Zeitpunkt in Betracht auf die Corona-Pandemie nicht vorhergesehen werden kann, inwiefern die Umsetzung des aufgestellten Haushaltes möglich sein wird.

Der Haushaltsplan 2021 schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 8.292.250 Euro und im Vermögenshaushalt mit 12.080.550 Euro ab.

Bgm. Oswald bedankt sich bei den Mitgliedern des Finanzausschusses für die gute Zusammenarbeit. Anschließend würdigten die einzelnen Fraktionssprecher den Haushalt 2021 und baten um Zustimmung.

Der Marktgemeinderat Schöllnach beschließt vorbehaltlich der Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde die Haushaltssatzung zu erlassen und den Haushaltsplan mit den darin enthaltenen Ansätzen und Abschlusszahlen aufzustellen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Der Marktgemeinderat Schöllnach erteilt dem Finanzplan und Investitionsprogramm sein Einverständnis.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

7. Bekanntgaben und Anfragen Sachstand Freibadsaison 2021

Bgm. Oswald informiert das Gremium über die laufenden Vorbereitungsmaßnahmen für die Freibadsaison 2021. Wann und unter



TAG & NACHT

ZITZLSBERGER

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail p.z.66@web.de

Unsere Leistungen:

Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

welchen Auflagen das Freibad in Betracht auf die Corona-Pandemie eröffnen darf, steht zum aktuellen Zeitpunkt jedoch noch nicht fest.

Zum Ende der öffentlichen Sitzung präsentiert Bgm. Oswald den Marktgemeinderäten ein Bild über die voranschreitenden Arbeiten der Musterfläche (Marktplatzsanierung). Baubeginn der Parkplätze voraussichtlich am 17.05.2021

Anfragen

MGR Haberer erkundigt sich nach dem Verbleib der Spielgeräte am Spielplatz „Emminger Feld“, welche laut Verwaltung aktuell aufbereitet werden.

Die Verwaltung wird zudem beauftragt, eine Anfrage nach dem aktuellen Sachstand „Ringstraße“ beim zuständigen Anwalt zu stellen.

Oswald *Schreiner*
1. Bürgermeister *Schriftführerin*

Nächste Marktratssitzung

Aufgrund der derzeitigen Corona-Lage finden Sitzungen nur statt, wenn dringende Angelegenheiten anstehen, die nicht verschoben werden können. Die Termine werden rechtzeitig auf der Homepage bekanntgegeben.

Fläche für Spielplatz gesucht!



Der Markt Schöllnach sucht eine Fläche für einen Spielplatz im Ortsteil Poppenberg

Aus der Runde des Marktgemeinderates kommt die Anregung, in Poppenberg als zweitgrößtem Ortsteil des Marktes Schöllnach einen Kinderspielplatz zu errichten. Im Haushalt wurden die entsprechenden Mittel bereits eingeplant.

Die größte Herausforderung ist jedoch, für den Spielplatz einen geeigneten Standort bzw. Grundstücke zu finden. Wir sind daher auf die Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger angewiesen. Darum die Bitte: Wer im Besitz von geeigneten Flächen für einen Spielplatz ist und bereit wäre, diese zur Verfügung zu stellen (Pacht oder Verkauf), der soll sich bitte bei der Verwaltung melden. (Josef Kroiss, 09903/9303-35, E-Mail: poststelle@schoellnach.de)

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Alois Oswald
1. Bürgermeister

kanzlei
dr. raith
& baumann-schmidberger
koll.

rechtsanwälte
fachanwälte



RA Dr. Ronny Raith
Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs(straf)recht · Verwaltungsrecht
Versicherungsrecht · Arbeitsrecht

RAin Stefanie Baumann-Schmidberger
Familienrecht (Fachwältin) · Erbrecht · Mietrecht · Vertragsrecht

RAin Karin Schmid
Familienrecht (Fachwältin) · Forderungsrecht · Arzthaftungsrecht
Zwangsvollstreckung

RA Johannes Wiesenberger
Verkehrsrecht (Fachanwalt) · (Verkehrs)Ordnungswidrigkeitenrecht
Strafrecht · Schadenersatzrecht

RA Johannes Wiesenberger betreut unser
Büro in Schöllnach, Iggensbacher Str. 1.
Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6 · 94469 Deggendorf
Telefon 0991 / 38 30 850

www.kanzlei-rbs.de · info@kanzlei-rbs.de



DENTAL

Dr. Bernhard Weiß · Zahnarzt

Zum Stadion 11
94508 Schöllnach
Tel. 09903-93080

SOMMERÖFFNUNGSZEITEN

JULI UND
AUGUST 2021



WIR WÜNSCHEN ALLEN PATIENTINNEN
UND PATIENTEN EINE SONNIGE
SOMMERZEIT!

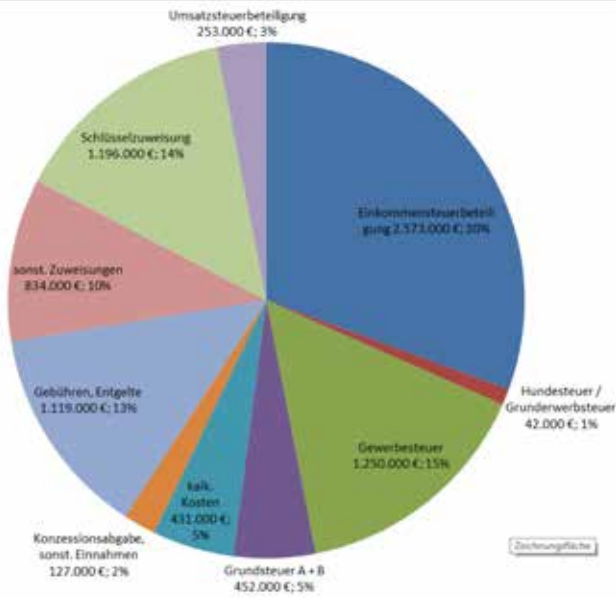
IHRE ZAHNARZTPRAXIS
DR. BERNHARD WEIß



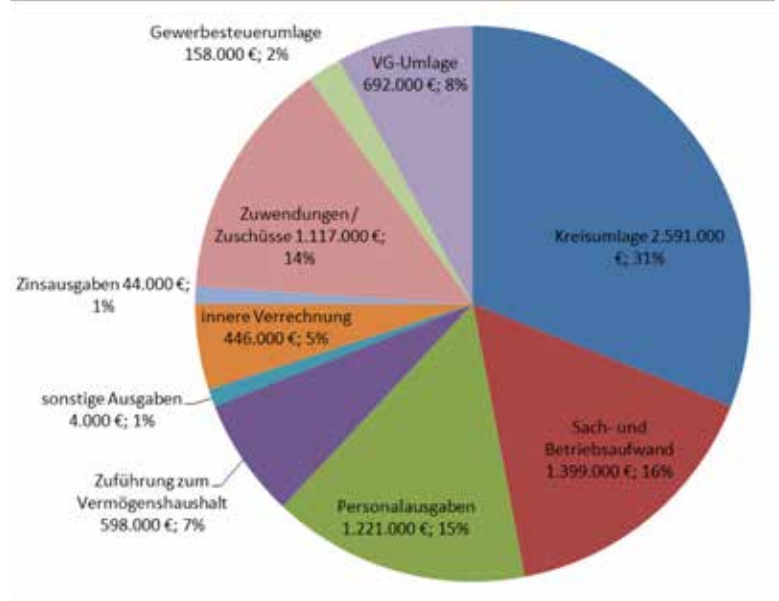
Haushalt 2021

Der Haushaltsplan 2021 schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 8.292.250 Euro und im Vermögenshaushalt mit 12.080.500 Euro ab.

Einnahmen des Verwaltungshaushalts



Ausgaben des Verwaltungshaushalts



Schuldenstand 01.01.2021

4.628.982,97 Euro

Tilgung 2021

490.299,36 Euro

Neuaufnahmen 2021

1.590.000,00 Euro

Neuaufnahmen aus 2020

1.400.000,00 Euro

Schuldenstand 31.12.2021

7.128.683,61 Euro

Pro-Kopf-Verschuldung

1.472,26 Euro

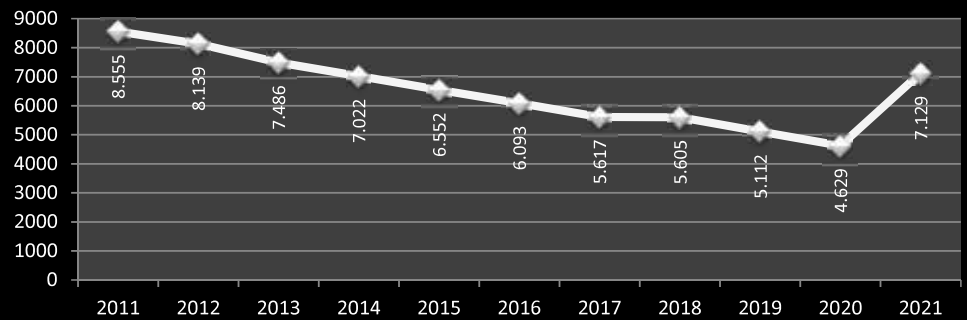
Schuldenstand ohne rentierliche Schulden

3.612.530,28 Euro

Pro-Kopf-Verschuldung

746,08 Euro

Schuldenstand jeweils zum 31.12. d.J. in T€



Klarstellung aus Poppenberg zu unserer Sonnenwaldpraxis

...da jemand aus dem Ort meinte, uns bei der Polizei anonym anzeigen zu müssen, anstatt mal nachzufragen...

Wir betreiben keine Prostitution und wir sind auch kein Swingerclub.

Wir sind eine vom Freistaat Bayern offiziell anerkannte Ausbildungsschule und bereiten bundesweit auf folgende Berufe vor: **Professionelle Tantramasseuse/-innen und Tantrische Körpertherapeuten, Frauenheilmassage von Frauen für Frauen und Schamanische Naturtherapie**

Weitere Infos zu unserem Institut unter www.Jembatan.de und www.Erwachen-der-Frau.de

Wir sind vor über 5 Jahren hierher in den Unteren Poppenberg gezogen, wo wir unser heutiges Grundstück übernommen und wieder zum Leben erweckt haben.

Wir wurden in diesen Jahren von vielen Menschen hier ganz herzlich aufgenommen, von unseren Nachbarn, Handwerkern und den täglichen Begegnungen im Ort beim Einkaufen.

Wir bedanken uns bei allen für das herzliche Willkommen hier und eure Offenheit für uns als Zugereiste. Wir leben sehr gerne hier und fühlen uns sehr wohl, das wollten wir euch schon lange mal sagen.

Demnächst möchten wir auch gerne euch hier vor Ort Meditationsabende und Frauenheilkreise anbieten und freuen uns weiterhin auf eine gute Nachbarschaft.

Mit herzlichem Gruß Gerhard und Elvira

www.Sonnenwaldpraxis.de

Seminare • Meditation • Heilarbeit
Schöllnach • Untere Poppenberger Str. 45

Elvira & Gerhard



Jetzt anmelden:

Visionssuche - Visions Quest

mit Gerhard
vom 30. Juli bis 08. August
Meine Herausforderungen,
meine Grenzen

**Das vergessene Wissen
der Frauenheilkraft
mit Elvira**

vom 28. August bis 04. September
im Kreis der Frauen

Telefon 0 99 03 - 468 99 77

www.Sonnenwaldpraxis.de

Einnahmen des Vermögenshaushalts

Zuführung vom Verwaltungshaushalt	597.550 Euro
Rücklagenentnahme	2.533.000 Euro
Grundstücksverkäufe	365.000 Euro
Beiträge, Entgelte	4.905.000 Euro
Zuweisungen, Zuschüsse	2.090.000 Euro
Kreditaufnahmen	1.590.000 Euro
gesamt	12.080.550 Euro

Ausgaben des Vermögenshaushalts (auszugsweise)

Erwerb von Grundstücken 563.000 Euro
(Ausgleichsflächen, Straßengrund, Grunderwerb Baugebiet Rieden)

Erwerb bewegl. Anlagevermögen 595.000 Euro

Freiwillige Feuerwehren

MZF FF Schöllnach, MTW FF Riggerding 120.000 Euro

MTW FF Taiding, sonstige Ersatzbeschaffungen 80.000 Euro

Schulen 221.000 Euro

Grundschule: Neuanschaffungen im EDV-Bereich 70.000 Euro

Bücherei 2000 Euro

Bauhof - Unimog sowie weitere Geräte 270.000 Euro

Baumaßnahmen 10.373.800 Euro

Marktplatzgestaltung I. Bauabschnitt 1.500.000 Euro

Baugebiet WA Rieden - Erschließung 1.236.000 Euro

Verlegung der Ohe im Bereich des Oheparks 150.000 Euro

Investitionen im Abwasserbereich 240.000 Euro

Sanierung Kläranlage 6.700.000 Euro

Freiwillige Feuerwehren

Erweiterung FF-Haus Schöllnach - Planung 50.000 Euro

Schaffung von Löschbehältern 16.000 Euro

FF-Haus Riggerding - Absauganlage 7.000 Euro

Schulen

Glasfaseranschluss Grundschule 38.000 Euro

Mittelschule: Raumsanierung - Planung 10.000 Euro

alte Förderschule: Restzahlungen für Sanierung 141.000 Euro

Kindergärten

Kita St. Maria - Erneuerung der Fenster 10.000 Euro

Breitbandausbau - Restzahlungen 25.000 Euro

Allgemeines Grundvermögen 45.000 Euro

Grundstücksgeschäfte und Vermessungen 20.000 Euro

Glasfaseranschluss Rathaus 25.000 Euro

Zuschüsse für Investitionsfördermaßnahmen 58.450 Euro

(Verbesserungen in den Kindergärten St. Josef und St. Maria sowie St. Anna, Baumaßnahmen FC Poppenberg, SV Schöllnach, TC Schöllnach, Geschäftsflächen- und Fassadenprogramm)

Tilgung 490.300,00 Euro

gesamt 12.080.550,00 Euro



Die Arbeiten im ersten Bauabschnitt der Marktplatzsanierung haben begonnen. Dabei werden die Parkplätze hinter der Kirche sowie hinter den Banken umgestaltet. Diese erfreuliche Nachricht bringt für Autofahrer, Kunden und Besucher am Marktplatz ein paar Einschränkungen mit sich: Während der Arbeiten fallen die Parkplätze weg - natürlich nicht alle gleichzeitig. Ausweichmöglichkeiten bietet der Parkplatz Am Stadion.

sas-medien - Fotos: sas-medien/Archiv Christian Melis

Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr) und Freitag (16.00 Uhr)!

Sanierung der Kläranlage: Arbeiten sind gut im Zeitplan



Die Sanierung der Schöllnacher Kläranlage ist gut im Zeitplan. Davon überzeugten sich einige Marktgemeinderäte bei einem Rundgang mit Bürgermeister Alois Oswald und Geschäftsleiter Johann Sonnleitner.

Die Kläranlage wird saniert, weil die Einrichtung nach 40 Jahren nicht mehr den technischen Anforderungen entspricht. „Die größte Herausforderung besteht darin, die Sanierung während des laufenden Betriebs voranzutreiben“, erklärte Geschäftsleiter Johann Sonnleitner beim Rundgang auf der Baustelle.

Es ist einiges zu tun, um die Kläranlage auf den neuesten Stand der Technik zu bringen: Im Regenüberlaufbecken wird der Beton saniert, außerdem wird das Volumen vergrößert. Neu errichtet wird ein Einlaufhebewerk mit Schneckenpump-



werk zur Beförderung des Abwassers.

Auch ein neues Rechengebäude wird errichtet - dort befindet sich künftig die neue Rechen-Sandfang-Kombianlage. In dem Gebäude wird auch die elektronische Steuerungsanlage untergebracht, die ebenfalls komplett erneuert wird. Das alte Rechengebäude wird saniert und als Werkstatt genutzt.

Mithilfe eines neuen anaeroben Selektorbeckens wird die Zulaufmenge zu den Kombibecken reguliert, ebenso entsteht ein zusätzliches Belebungsbecken mit integrierter Nachklärung. Das bestehende Belebungsbecken wird saniert und weiterhin genutzt.

Die vorhandene Dosiertechnik ist überaltert und muss ersetzt werden. Neu gebaut wird ein

Fällmitteltank mit Dosierstation.

Das Betriebsgebäude wird entsprechend den gesetzlichen Vorgaben generalsaniert, dabei wird die gesamte technische Gebäudeausstattung (Heizung-Lüftung-Sanitär-Kältetechnik) erneuert.

Die drei veralteten Rücklauf- und Überschussschlamm-pumpen werden ersetzt, zudem wird ein Auslaufbauwerk zur Ablaufmengenmessung des gereinigten Abwassers errichtet.

Das bestehende Schlammsilo wird saniert, das Rührwerk wird erneuert. Für die manuelle Schlammentwässerung wird ein neues Gebäude errichtet, in dem auch die Schlamm-lagerer sowie die Garage für die Fahrzeuge untergebracht werden.

sas-medien - Fotos: sas-medien

NIEDERLÄNDER
MALERBETRIEB

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG
Christian Niederländer
Georg-Nachtmann-Weg 22
94508 Schöllnach
0170-2016005 Mobil
09903-942686 Telefon
christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Anzeigenaufträge
& Textbeiträge

senden Sie uns am besten
per E-Mail an

anzeigen@sas-medien.de

Wir freuen uns auf Ihre Daten im
PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format.
Fotos senden Sie bitte im Original und
fügen diese nicht in Word-Dateien ein.
Andere Dateiformate nur auf Anfrage!

Fragen und Antworten zur Kläranlagen-Sanierung

Warum muss die Kläranlage überhaupt saniert werden?

Die Anlage ist bereits 45 Jahre alt und „verbraucht“. Dem umsichtigen Umgang unserer Klärwärter mit der Kläranlage ist es zu verdanken, dass diese zum Teil über die Nutzungsdauer hinaus noch funktioniert. Letztendlich ist auch die Ohe als „Vorfluter“ zu klein, bzw. führt zu wenig Wasser. Das erfordert unter dem Strich eine höhere Reinigungsleistung.

Warum ist das so teuer?

Das umfangreiche Maßnahmenpaket, das erforderlich ist, um die Anlage zukunftsfähig zu ertüchtigen, gibt einen Hinweis darauf, dass die Investitionskosten entsprechend hoch sind.

Zudem sind während der laufenden Planung und Ausschreibungsphase die Baukosten gestiegen. Da die Betriebserlaubnis für die alte Anlage abgelaufen war, musste die Sanierung vorangetrieben werden. Wenn man die Berichterstattung verfolgt, werden die Kläranlagen landauf landab allesamt saniert oder neu gebaut. Investitionssummen von 9 bis 10 Mio. Euro sind dabei keine Seltenheit.

Gerne kann man Einsicht in die Planungsunterlagen nehmen, um sich einen detaillierteren Überblick über die Maßnahme und die damit verbundenen Kosten zu machen. (vorherige Anmeldung im Rathaus)

Warum müssen die Bürger die Verbesserung der Kläranlage bezahlen? Kann das nicht aus dem kommunalen Haushalt bezahlt werden?

In Artikel 5 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) schreibt der Gesetzgeber vor, dass der Aufwand für die Herstellung oder die Verbesserung der öffentlichen Wasserversorgungs- und Entwässerungseinrichtungen von den Grundstückseigentümern oder den Erbbauberechtigten getragen werden muss.

Insgesamt gilt für die so genannten kostendeckenden Einrichtungen das Kostendeckungsprinzip. D.h. es müssen alle anfallenden Kosten auf diejenigen umgelegt werden, denen die Einrichtungen besondere Vorteile bietet.

Eine Finanzierung aus allgemeinen Haushaltsmitteln ist grundsätzlich nicht erlaubt.

Wenn wir so viel investieren müssen: Warum leisten wir uns dann eine Marktplatzsanierung? Könnten wir das Geld nicht stattdessen für die Kläranlagensanierung hernehmen?

Die Marktplatzsanierung ist erklärter Wille des Marktgemeinderates, der das Thema wiederum aufgrund der Anregungen aus der Bevölkerung heraus aufgegriffen hat. Es wird also der „Bürgerwille“ umgesetzt. Die Vorbereitung der Marktplatzsanierung läuft schon seit 2016. Diese wird zum großen Teil (80 %) über staatliche Mittel gefördert, die von der Bundesrepublik Deutschland, also über Bun-



desmittel, ausgereicht werden. Die Staatszuschüsse sind zweckgebunden und dürfen nicht für andere Zwecke eingesetzt werden.

Das Projekt „Marktplatzsanierung“ ist schon so weit fortgeschritten, dass es unverhältnismäßig wäre, die Umsetzung zum jetzigen Zeitpunkt auszusetzen. Der finanzielle Schaden für die Gemeinde wäre immens. Und letztendlich würde sich das auf die Finanzierung der Kläranlage nicht auswirken, da wie bereits ausgeführt, allgemeine Haushaltsmittel nicht verwendet werden dürfen.

Für die Kläranlagensanierung erhält der Markt Schöllnach rund 1 Mio. an Zuschüssen, die selbstverständlich den Beitragszahlern wieder zugute kommen und die Investitionskosten mindern.

Müssen auch die gemeindlichen Einrichtungen (Schule, Kindergarten...) Verbesserungsbeiträge zahlen?

Wie in Art. 5 KAG angeführt ist der Verbesserungsaufwand von den Grundstückseigentümern und Erbbauberechtigten zu tragen. Dazu zählt z.B. auch die Gemeinde als Körperschaft des öffentlichen Rechts.

Also ja. Auch für die gemeindlichen Einrichtungen, die einen Vorteil aus der Kläranlage haben, müssen die Beiträge entrichtet werden.

Warum bauen wir keine gemeinsame Kläranlage mit Außernzell?

Diese Möglichkeit wurde durchaus in Erwägung gezogen und auch geprüft. Nach Auskunft des Bürgermeisters der Gemeinde Außernzell, Herr Klampfl, hat sich die Gemeinde ausführlich mit dieser Lösung befasst und dazu sogar ein Gutachten vom Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband eingeholt. Es hat sich aber herausgestellt, dass eine eigene Kläranlage für Außernzell die wirtschaftlichere Lösung ist.



GaLa- und Pflasterbau

KRONSCHNABL

Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus



Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach



0171 5122817

Brücke über die Kleine Ohe bei Englfing wird neu gebaut - Auch Ortsdurchfahrt Neßlbach ist gesperrt

Im Auftrag des Landkreises Deggendorf wird ein Ersatzneubau für die Brücke über die kleine Ohe bei Englfing errichtet. Zudem wird die Kreisstraße 17 im Bereich der Ortsdurchfahrt Englfing saniert. Wegen der Arbeiten ist die Kreisstraße DEG 17 seit Montag, 17. Mai, bis voraussichtliche Freitag, 20. August, für den Verkehr gesperrt.

Die Umleitungsstrecke über Winsing-Grattersdorf-Konrading sowie in Gegenrichtung ist ausgeschildert.

Entsprechende Witterung vorausgesetzt, ist die Kreisstraße ab Samstag, 21.08.2021, wieder frei zu befahren. Das Landratsamt Deggendorf bittet um Verständnis für die Behinderungen während der Baumaßnahme.

Die Brücke wird ersetzt, weil es laut Landratsamt nicht mehr rentabel ist, das 90 Jahre alte Bauwerk zu sanieren. Die Hauptabmessungen des Brückenbauwerkes bleiben dabei im Wesentlichen erhalten, damit die Fußgänger beim Überqueren der Brücke jedoch nicht auf der Kreisstraße gehen müssen, werden beidseits der Kreisstraße 1,50 m breite Gehwege angebaut.



Vollsperrung in Neßlbach

Außerdem teilt das Landratsamt Deggendorf mit, dass die Ortsdurchfahrt Neßlbach bis Ende November gesperrt ist: Im Zuge der Dorferneuerungsmaßnahme wird dort die St 2125/Deggendorf Straße mit Anschlussbereich der Kreisstraße DEG26/Handlauer Straße voll ausgebaut.

Der Bauherr dieser Maßnahme

ist die Teilnehmergemeinschaft Neßlbach, Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern. Die Firma Donauasphalt aus Simonsreut ist mit den Arbeiten beauftragt.

Die Umleitung verläuft ab Mitterndorf auf der St 2322 über Dobl in Richtung Iggenbach und von dort über die St 2126 weiter nach Außernzell bis Alzenhof bei Eging am See. Dort

werden die Verkehrsteilnehmer über die St 2119 nach Reitern und weiter auf der St 2318 nach Hofkirchen geleitet. Der Ortseingang von Neßlbach ist aus Richtung Hofkirchen über die St 2125 zu erreichen. In die entgegengesetzte Richtung ist die Umleitung in umgekehrter Reihenfolge eingerichtet.

Landratsamt Deggendorf
Foto: sas-medien

Unsere Abholkarte

Bitte telefonisch vorbestellen - gerne auch per WhatsApp.

☎ 08544-9747822 📞 0171-2404146 oder 0160-2308944

aus 'm Garten

- Beilagensalat 3,40 €
- Gemischter Salat mit Tomate, Gurke, Paprika und Karottenstifte mit mediterranem Grillgemüse mit gegrilltem Ziegenkäse 9,90 €
- mit Backhendl in Kürbispanade 12,90 €
- mit Backhendl in Kürbispanade 13,90 €

Zu allen Salaten gibt es hausgemachtes Baguette

wos vegetarisches

- Tagliatelle im Walnuss-Rucola-Pesto mit Kirschtomaten & Parmesan 10,90 €
- hausgemachte Kasspatzen mit Röstzwiebeln und Beilagensalat 10,90 €
- Gegrillter Ziegenkäse auf Grillgemüse mit Knoblauch-Baguette 11,90 €

JEDES WOCHENENDE WECHSELNDE SPECIALS

- Spargelcrèmesuppe 4,50 €
- Spargel „Solo“ mit Kartoffeln und Hollandaise 9,90 €
- Spargel mit gebr. Zanderfilet dazu Kartoffeln und Hollandaise 16,90 €

klassiker

- Schnitzel „Wiener Art“ vom Schwein mit Pommes, Ketchup und Beilagensalat 12,90 €
- Cordon Bleu gefüllt mit Emmentaler und Schinken, dazu Pommes, Preiselbeeren und Beilagensalat 14,90 €
- Seeuferlendchen vom Schwein in feiner Schwammerlrahmsoße, dazu hausgem. Eierspätzle, Speck u. Röstzwiebel 13,90 €

steaks

- Zwiebelrostbraten aus der Rinderlende ca. 200g, auf Zwiebelsauce, mit Speckbohnen, Bratkartoffeln und Röstzwiebeln 22,90 €
- Rinderlendensteak ca. 200g, auf Grillgemüse, mit hausgem. Kartoffelwedges und Kräuterbutter 22,90 €

z.B. 21.05. - 24.05. / Spargelzeit

- Spargel mit Schnitzel »Wiener Art« dazu Kartoffeln und Hollandaise 13,90 €
- Spargel mit Rinderlendensteak (ca. 200g) dazu Kartoffeln und Hollandaise 21,90 €

burger

- Backhendl Burger 9,90 €
- Hühnchenbrust in Kürbiskernpanade mit Tomate, Gurke, Blattsalat, Kürbiskernmayonaise im hausgemachten Brioche, dazu Pommes
- Seeufer Burger 10,90 €
- Rindfleisch aus Fürsteneck (160g) mit Bacon, Emmentaler, Tomate, Gurke, Blattsalat und Relish im hausgemachten Brioche, dazu Pommes
- Wirtshaus Burger 11,90 €
- Rindfleisch aus Fürsteneck (160g) mit Bacon, Röstzwiebeln, Emmentaler, Tomate, Gurke, Blattsalat und Meerrettich-Senf-Sauce in der Laugensemmel, dazu Pommes

zusätzlich sonn- und feiertags*

- 1/4 Bauernente* mit Kartoffelknödel und Blaukraut 13,90 €
- Schweinekrustenbraten* mit zweierlei Knödel und bayer. Kraut 9,90 €

*Vorbestellung am Vortag bis 19 Uhr!

Jeden Sonntag hausgemachte Kuchen und Torten!



Abholzeiten
Fr + Sa 17.30 - 20.30 Uhr
So + Feiertage 11 - 14 Uhr
Rohrbach 8 ½ · 94535 Eging a. See
www.seeufer-eging.de

WIRTSHAUS
seeufer

Ferienprogramm: Wer will sich beteiligen?

Mit dem Ferienprogramm will der Markt Schöllnach etwas Abwechslung in die Corona-Langeweile bringen. Das ist aktuell natürlich nicht ganz einfach, doch die Verantwortlichen im Kreisjugendring Deggendorf sind schon dabei, ein Hygienekonzept zu erarbeiten, das als Grundlage für das gemeindliche Ferienprogramm dienen kann. Bereits im vergangenen Jahr

konnten wir auf die Unterstützung des Kreisjugendrings zählen - in der nächsten Ausgabe des Lindenblatts gibt es dazu nähere Informationen.

Um jedoch ein schönes Ferienprogramm auf die Beine zu stellen, ist der Markt Schöllnach auf Unterstützung angewiesen. Ich bitte daher Vereinsverantwortliche oder Privatpersonen, die Interesse an der Organisation

eines Ferienprogrammepunkts haben, sich bei mir zu melden. Zusammen können wir dann Ideen sammeln und Möglichkeiten für Angebote ausloten. Vielleicht entspannt sich die Lage bis zum Beginn der Sommerferien soweit, dass ein abwechslungsreiches Ferienprogramm möglich ist.

Unterstützung dazu gibt es auf jeden Fall vom Markt Schöll-

nach: Der Finanzausschuss hat einen Zuschuss von 2.500 Euro zum Ferienprogramm bewilligt, mit dem zum Beispiel Material beschafft oder eine Busfahrt bezuschusst werden kann.

Wer ein Ferienangebot beisteuern möchte, kann sich bei der Jugendbeauftragten Sabine Süß melden: Mail: info@sas-medien.de Mobil: 0172-9376893

Sabine Süß

Kreisjugendring plant Sommerprogramm und verleiht Spiele

Das KJR-Team ist aktuell mit der Planung des Sommerprogramms beschäftigt. Hier gehen alle Beteiligten stark davon aus, dass die Maßnahmen stattfinden werden. „Wir haben im Sommer 2020 gezeigt, dass es geht und gehen davon aus auch im Sommer 2021 am Start zu sein. Die Vorbereitungen laufen auf jeden Fall“, sagt Martin Hohenberger, Geschäftsführer des Kreisjugendrings Deggendorf.

Informationen zu den geplanten Sommercamps für Kinder, Teenies und Jugendliche gibt es auf der Homepage: <https://kjr-deggendorf.de>



Kostenfreier Spielerverleih im Spielraum

Im SpielRaum (Lunapark Plattling, Otto-Brindl-Straße 1) können sich alle Spiele-Fans beim Kreisjugendring Spiele ausleihen und so daheim für Abwechslung sorgen. Maximal 5 Spiele können aus dem Verleihregal ausgewählt werden, sie dürfen

dann für 14 Tage mit nach Hause genommen werden. Über die Bestandsliste kann man sich auch vorab Spiele reservieren.

Verleihzeiten

Dienstag	10.00 - 14.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 13.00 Uhr



Kontaktdaten

Franziska Abel / Tina Muckentaler
E-Mail: Franziska.abel@kjr-deggendorf.de
Telefon / Nachrichten: 0170-9143366

Der Verleih von Spielen ist nur mit vorherigem Termin möglich! Im SpielRaum gelten die Corona-Hygienemaßnahmen und es herrscht FFP2-Masken-Pflicht.

**BODENBELÄGE
SCHUSTER**

Teppichböden • PVC-Beläge • Designbeläge
Laminat • Parkett • Kork • Linoleum

Eichenweg 5 • 94508 Schöllnach • Telefon 09903-1720 • Telefax 09903-941011
www.bodenbelaege-schuster.de • info@bodenbelaege-schuster.de

**Haustechnik
Maier**

Heizung - Solar - Bäder - Energiespartetechnik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr
94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr
Telefon: 0 99 07- 87 10 49

www.maier-zenting.de
Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84
email: haustechnik.maier@t-online.de

**Scheungraber
Reisen**

**Passionsspiele
Oberammergau 2022**

11. Juni 2022 TK1 248,00 €
TK3 178,00 €

**Wander- & Genussreise
Piemont 2021**

26. Sept. – 2. Okt. 2021
Gemeinsam unterwegs zu Trüffel und Barolo
in Verbindung mit Reisewelt Sterr

Weitere angedachte Fahrten und genauere Informationen auf Anfrage bei uns.

**Scheungraber
Reisen**

Inh. Marco Scheungraber
Passauer Str. 100 | D-94577 Winzer
✉ marco@scheungraber-reisen.de
🌐 www.scheungraber-reisen.de

☎ Telefon (0 99 01) 90 07 44
📱 Mobil (0170) 4 79 0977
📠 Fax (0 99 01) 90 07 47

Maiandacht des Frauenbundes Schöllnach



Im Freien bei etwas Sonnenschein hat der Frauenbund in diesem Jahr vor dem Kriegerdenkmal die traditionelle Maiandacht abgehalten. Zum Thema „Maria - die Hörende“ gab es viele Gedanken, Gebete und einfühlsame Texte für die Besu-

cher zu „hören“, welche von den Frauenbunddamen vorgebracht wurden.

Die musikalische Umrahmung fügte sich wunderbar ins Ambiente des Kriegerdenkmals welches wohl durch den geplanten Abriss bzw. Wegbau im

Zuge der Marktplatzgestaltung nicht mehr so oft „besungen“ werden wird. Am Ende der Andacht sprach Pfarrer Dominik Flür den Segen mit persönlichen Abschiedsworten, da auch er für den Frauenbund keine Maiandacht aufgrund seines Ab-

schieds mehr halten wird. Zum Schluss gab es für alle Besucher und Mitwirkenden eine kleine Aufmerksamkeit als Dankeschön in Form von Süßem und einem selbstkreierten Herzen zum Mitnehmen.

Verena Baier, Frauenbund Schöllnach

Küchensanierung



Christian Schosser

Schreinermeister
und Betriebsinhaber



SCHOSSER[®]
RAUMKONZEPTE | MÖBELDESIGN

Stressfrei umbauen: Renovierung Ihrer Küche mit Ihrem Experten für alle Gewerke.



Die komplette Küchensanierung vom Experten aus Meisterhand:

- Planung & Konzeption
- Küchendemontage & -montage
- neue Arbeitsplatte
- neue Fronten
- Wandgestaltung
- neuer Bodenbelag
- Türen und Fenster
- Koordination aller weiteren Gewerke

Jetzt Termin vereinbaren.

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage:
www.schosser-raumkonzepte.de/kuechensanierung

Sonderregeln für das Elterngeld wegen Corona

Eltern müssen wegen Corona nicht um ihr Elterngeld fürchten

So manche werdende Eltern erstellen gewissenhaft einen Finanzplan für die Zeit nach der Geburt, um gut über die Runden zu kommen. Aber vielleicht hat Corona ihre Pläne durchkreuzt. Aufgrund des Lockdowns waren viele Angestellte gezwungen, in Kurzarbeit zu gehen und etliche haben sogar ihren Arbeitsplatz verloren. Damit verbunden sind Einkommensverluste. Das Einkommen der Eltern vor der Geburt ist aber maßgebende Grundlage für die Höhe des Elterngeldes nach der Geburt. Doch die Sorge um eine Einbuße des Elterngeldes ist umsonst. Der Staat hat befristete Sonderregelungen für Elterngeldbezieher in Corona-Zeiten geschaffen. Spezielle Regelungen gibt es auch noch für Eltern in systemrelevanten Berufen bis zum Ende dieses Jahres.

Die Höhe des Elterngeldes leidet nicht darunter

Schwangere Mitarbeiterinnen im nicht systemrelevanten Einzelhandel, der stationären Gas-

tronomie oder von kulturellen Einrichtungen, die geschlossen bleiben müssen, können aufatmen. Das reduzierte Entgelt wirkt sich nicht auf das Elterngeld aus! Befristete Sonderregelungen sorgen dafür, dass der Bemessungszeitraum für das Elterngeld ausgedehnt wurde. Für junge Familien wurde Planungssicherheit geschaffen.

Glücklicherweise können nun die Löhne von vor der Coronapandemie herangezogen werden. Für den Zeitraum vom 01.03.2020 bis aktuell zum 31.12.2021 können die Monate mit Kurzarbeiter- oder Arbeitslosengeld bei der Berechnung vom Elterngeld ausgeschlossen werden. Durch den Rückgriff auf die höheren Nettolöhne fällt das Elterngeld also nicht geringer aus als geplant. Hierfür ist aber ein Extra-Antrag notwendig.

Auch beim Partnerschaftsbonus wird ein Auge zugedrückt. Können die gesetzlichen Teilzeittvorgaben von 25 bis 30 Wochenstunden beim Elterngeld-Plus aktuell nicht eingehalten werden, weil die tatsächliche Arbeitszeit pandemiebedingt

darunter oder darüber liegt, gibt es den Bonus trotzdem. Die Angaben, die auf dem Antrag seinerzeit gemacht wurden, behalten ihre Gültigkeit. Die vier zusätzlichen Monate Elterngeld gehen bei einer Teilzeittätigkeit beider Eltern nicht verloren.

Ganze Elterngeldmonate können nachgeholt werden

Während Mütter in stillgelegten Branchen ihrer Wunscharbeitszeit nicht nachgehen können, ist in systemrelevanten Branchen ein anderes Problem aufgetaucht. Die frisch gebackenen Eltern werden z.B. in den Pflegeberufen dringend gebraucht und vorzeitig in den Betrieb zurückgeholt. Können Eltern ihre Planung betrieblich bedingt nicht einhalten, kommen ebenfalls Ausnahmeregelungen zum Tragen. Werden die erlaubten 30 Stunden Wochenarbeitszeit pro Monat beim ElterngeldPlus überschritten oder muss ein Elternteil ungeplant früher aus der Baby-Pause in seinen systemrelevanten Beruf zurückkehren, wird das Elterngeld für diese Monate nicht gestrichen. Eine spätere Wiederaufnahme des

lohi
Das lohnt sich.

Elterngeldes nach einer Unterbrechung ist in diesem Fall ausnahmsweise möglich.

Derzeit kann bis zu drei Monate nachträglich eine Änderung im Elterngeldantrag vorgenommen werden, wenn der Elterngeldbezieher in einem systemrelevanten Beruf arbeitet. Die normalerweise verfallenen Elterngeldmonate können in diesem Fall z.B. nach hinten aufgeschoben werden. Und zwar nicht nur im Anschluss an die geplanten Elterngeldmonate, sondern auf die Zeit nach der Krise. Dies wirkt sich auch nicht nachteilig aus, wenn der aufgeschobene Elterngeldbezug in den Zeitraum der 12 Monate vor der nächsten Geburt des darauffolgenden Geschwisterkindes fällt.

www.lohi-bayern.de




Patrick's Wirt'stüberl
Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

Sobald es wieder erlaubt ist, haben wir unseren Biergarten für euch geöffnet!

Essen zum Abholen

Vorübergehende Öffnungszeiten
Freitag & Samstag: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sonntag: 11.30 bis 20.30 Uhr

Bestellungen: 09903-9427147 · Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach




Unsere Leistungen:

- > fräsen
- > spülen
- > TV-Untersuchung
- > Kanal- und Rohrsanierung

Volles Rohr?
Mit uns läuft wieder!

Steffen Jülke Meisterbetrieb
Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach
Tel. 09903-201803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de



Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

Ambulante Kranken- und Altenpflege Sozialer Betreuungsdienst

Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen: Zulassung zu allen Kassen

Wir unterstützen Sie:
bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI, z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe und Medikamentenabgabe


Angebote von uns:
Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen
Betreuungsangebote für Demenzzranke

Vermittlung durch uns:
Essen auf Rädern · Hausnotruf · Kurzzeitpflege

Für Sie Tag und Nacht erreichbar!

Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

Telefon: 09901-200673 · Telefax: 09901-202692
Mobil: 0160-5519713
Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg
Leitung: Anke Schosser
E-Mail: sozialstation@caritas-hengersberg.de



Frühlingserwachen an der Poppenberger Marienkapelle



Die Poppenberger Marienkapelle ist immer wieder schön anzusehen und lädt zum Besuch und Verweilen ein. Ende April haben Mitglieder des Dorfvereins Poppenberg-Lehenreuth-Rieden den Brunnen aus dem Winterschlaf geholt.

Dazu trafen sich der 1. Vorsitzende Alois Duschl und der Beirat Hans Kelch auf dem Kapellenplatz. Sie entfernten die Winterabdeckung, säuberten fleißig den Brunnen und öffneten dann wieder den Wasserzufluss. Wegen der Pandemieregeln war das Vorstandsmitglied Renate Strzoda nur in gebührender Entfernung dabei und fotografierte aus dem gebotenen Abstand die



Arbeiten.

Seit dem 1. Mai ist der Brunnen nun wieder in Betrieb und der Frühling hielt seinen Einzug. Die Obstbäume standen in voller Blüte und gaben ein herrliches Bild ab.

In der Regel ist die Kapelle täglich zugänglich. Sie wird von den Vorstandsmitgliedern Renate Strzoda und Hans Kelch sowie auch von Frieda Keller auf- und zugesperrt.

In der Hoffnung, dass sich die Pandemie-Situation bald bessert, wünschen wir allen, dass sie gesund bleiben.

Die Vorstandschaft des Dorfvereins Poppenberg-Lehenreuth-Rieden e.V. -
Fotos: Renate Strzoda



Holz Fredl

Tel. 09903/1576 od. 2828 • Emminger Str. 5 • 94508 Schöllnach
www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

Hochbeete (Lärche)
verschiedene Typen



Über 200 Böden in unserer Ausstellung!
Vinyl . Parkett . Laminat . Kork



Terrassendielen

**Vorsicht,
Betrüger am
(Netz-)Werk!**

Auch in „harmlosen“
Downloads und
E-Mail-Anhängen können
Gefahren lauern.



www.polizei-beratung.de



NACHRUF

Der Markt Schöllnach trauert um
**Herrn
Manfred Jakob sen.**



Mitglied des Marktgemeinderates Schöllnach von 1990 bis 1996 und 2000 bis 2002.

Dem Verstorbenen war es stets ein großes Anliegen, das kommunalpolitische Leben in der Heimatgemeinde zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger mitzugestalten. Dabei hat er sich großes Ansehen bei der gesamten Bevölkerung erworben. Wir werden ihn immer in dankbarer und ehrender Erinnerung behalten.



Markt Schöllnach
Alois Oswald
1. Bürgermeister



NACHRUF

Der 1. FC Poppenberg nimmt Abschied von seinem langjährigen ehem. Kassier und Gründungsmitglied
Manfred Jakob sen.



Wir werden Manfred stets ein ehrendes Andenken bewahren. Seiner Familie gilt unsere tiefe Anteilnahme.

Die Vorstandschaft des 1. FC Poppenberg

B 11 bei Grafling: Vollsperung bis Mitte Spetember

Auf der B 11 zwischen Grafling und Gotteszell gehen die Arbeiten zum Ausbau in die letzte Runde. Dazu wird von 25.05. bis zum Ende der Sommerferien die Bundesstraße in diesem Bereich gesperrt. Die großräumigen Umleitungsstrecken werden ausgeschildert. Umgeleitet wird großräumig ab Viechtach über die Staatsstraße 2139 zur Autobahn A 3, Anschlussstelle Bogen, sowie ab Deggendorf über die Rusel zur Bundesstraße 85 nach Regen.

Eine weitere Möglichkeit, die Sperre der Bundesstraße 11 zwischen Grafling und Gotteszell zu umfahren, ist die Fahrt mit der Waldbahn ab Plattling, Pankofen oder Deggendorf. Dank dieser weiteren Umleitungsalternative werden die eingerichteten Umfahrungen entlastet. Zudem gibt es für Waldbahnnutzer ein E-Bike und weitere attraktive Preise zu gewinnen. Während der B 11-Sperrung wird jeder Waldbahn-Fahrschein zum persönlichen Gewinnspiel-Los.

Weitere Informationen unter www.b11-fuer-uns.de



Nachruf



Der SV Schöllnach trauert um sein Mitglied
Manfred Jakob sen.

Manfred war 49 Jahre Teil unserer SV-Familie.

Für seine langjährige Treue zum SV Schöllnach danken wir ihm über den Tod hinaus.

Die Vorstandschaft
im Namen aller Mitglieder



Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik



LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb
Gewerbepark Leutzing 3
94508 Schöllnach
Telefon 09903-201305
Telefax 09903-201306





Wir machen, dass es fährt.

www.1alist.de



RESTAURANT AKROPOLIS

**SOBALD ES DER INZIDENZWERT ERLAUBT,
FREUEN WIR UNS, SIE WIEDER IN UNSEREM
BIERGARTEN BEGRÜSSEN ZU DÜRFEN!**

*Essen zum
Abholen!*

DIENSTAG BIS SAMSTAG: 17 BIS 21 UHR

**SONNTAG: 11 BIS 14 UHR
UND
17 BIS 21 UHR**

MONTAG RUHETAG

**BESTELLUNGEN UNTER
09903-5489942**

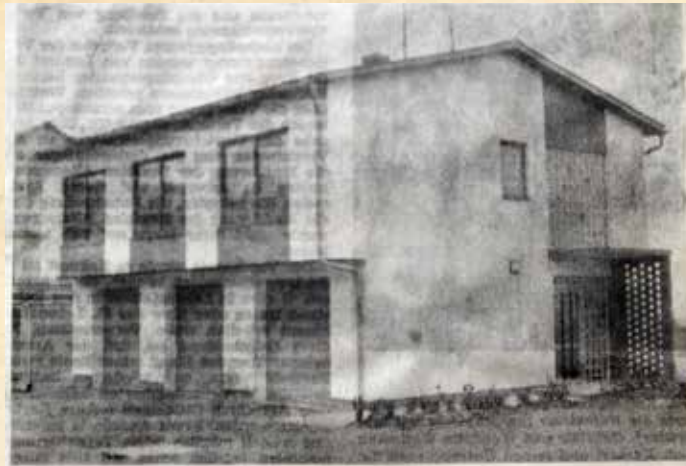



MARKTPLATZ 3 · 94508 SCHÖLLNACH · TELEFON 09903-5489942

Das war im Juni 1971 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Notschlachtungsstelle im Gemeindehaus geplant

Die Gemeinden Riggerding, Taiding, Schöllnach und Igensbach kamen kürzlich überein, im Taidinger Gemeindehaus eine Notschlachtungsstelle zu errichten, um die mit dem am 1. Juli in Kraft tretenden neuen Gesetz verbundenen Härten für die Landwirte auszuräumen. Nachdem die von einem Schöllnacher Unternehmer angebotenen, bereits vorhandenen Räume für diesen Zweck nicht anerkannt wurden, trafen sich die Bürgermeister und Ortsobmänner des Bauernverbandes zu einer Besprechung, bei der beschlossen wurde, im Gemeindehaus Taiding einen Schlachtraum zu bauen. Die Örtlichkeiten wurden bei einer früheren Besichtigung durch den Regierungsveterinär für geeignet befunden. Bis auf die Vertreter der Gemeinde Außernzell, die erst ihre Bauern befragen wollen, herrschte Einstimmigkeit. Die



Im Erdgeschoß des Taidinger Gemeindehauses soll die Notschlachtungsstelle untergebracht werden. Zwei der drei Garagen werden entsprechend ausgebaut. (DZ-Foto)

anfallenden Baukosten von etwa 23.000 DM sollen von den Landwirten der beteiligten Gemeinden getragen werden. Je Stück Großvieh wird jeder Landwirt 3 bis 5 DM zu entrichten haben. Landwirte, die sich von dieser Selbsthilfe ausschließen, können natürlich keinen Gebrauch von den Einrichtungen machen.

Beschlossen wurde ferner, zum Transport der zu schlachtenden Tiere einen Anhänger anzuschaffen. Künftig werden also Notschlachtungen in Taiding durchgeführt. Dort oder in der näheren Umgebung ansässige Bauern können nach erfolgter bakteriologischer Untersuchung in Passau Fleisch im Zerlege- oder Aus-

pfundungsraum in Taiding verkaufen. Landwirte aus den beteiligten Gemeinden packen das Fleisch in Plastikbeuteln ab und können es so daheim „ab Hof“ verkaufen oder den Käufern zustellen. Das Schlachten auf dem eigenen Hof ist nur in dringenden Notfällen gestattet. Die betreffenden Landwirte können das Vieh an Ort und Stelle entbluten lassen, dürfen es aber nicht enthäuten. Das Gemeindehaus in Taiding wird der Notschlachtungsstelle, bestehend aus Schlachtraum, Kühlraum sowie Zerlege- oder Auspfundungsraum, Unterkunft bieten. Hierzu werden zwei Garagen verwendet, in denen neben gemeindeeigenen Geräten auch die Viehwaage untergebracht war. Mit dem Wiegen, das ohnehin nicht rentabel war, soll nach Riggerding oder Schöllnach ausgewichen werden.

Das war im Juni 1971 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Kirchturm unter neuem Hut

Ein neuer Hut ist dem Turm der Pfarrkirche noch am Pfingsttag aufgesetzt worden. Weil es nicht möglich war, ihn in luftiger Höhe in seinen Einzelteilen zu montieren, wurde der etwa 15 Meter hohe Dachstuhl als Ganzes auf den Turm gehoben. Das besorgte ein Spezialkran. Viele Schaulustige säumten den Platz, als das Manöver begann. Nach der Montage kann die Kirchturmspitze nun mit Kupferblech beschlagen und wieder mit einem Kreuz versehen werden. Ohne Turmuhr, die von der Marktgemeinde gekauft worden ist, belaufen sich die Kosten für die Kirchturmrenovierung auf voraussichtlich über 100.000 DM.



Das war im Juni 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Poststelle wird Zustellstützpunkt

Eine gute Nachricht konnte Bürgermeister Franz Lindner in der öffentlichen Sitzung des Marktrates verkünden. Voraussichtlich könne die Förderschule neu gebaut werden. Lindner verwies dabei auf die Unterstützung durch Schulamtsdirektor Smola und des Landkreises. Allerdings müßten die Kreistagsgremien noch zustimmen. Eine weitere gute Nachricht überbrachte Marktrat Franz Heitzer. Die Poststelle Schöllnach bleibe erhalten und soll zu einem Zustellstützpunkt ausgebaut werden. Voraussetzung für den Neubau der Förderschule ist, daß die Gemeinde das bereits zugesagte Grundstück zur Verfügung stellt. In diesem Gebäude soll dann auch Platz für schulvorbereitende Einrichtungen werden. Dadurch stünde dann in der bisherigen Förderschule Platz für die notwendige Erweiterung der Hauptschule zur Verfügung. In diesem Zusammenhang erwies es sich als Vorteil, daß sich der bereits beschlossene Bau des Kindergartens ver-

zögert hat. Da die schulvorbereitenden Einrichtungen nicht mehr berücksichtigt werden müssen, ist die bisherige Planung für den Kindergarten zu groß. Deswegen sprach sich besonders Karl Bertl für einen Architektenwettbewerb entsprechend der neuen Sachlage aus. Die Rechtslage soll noch geklärt werden. Angedacht wurden auch verschiedene Lösungen für die Übergangszeit. Jede Menge negativer bis strikt ablehnende Stellungnahmen erhielt die Gemeinde zur geplanten Flächennutzungsplanes Engolfing-Ost. Davon ist auch der Plan von Erwin Glashauser, Bau eines landwirtschaftlichen Geräteschuppens, betroffen. Über die übrigen vorgelegten Bauanträge konnten die Markträte selbst entscheiden und hatten keine Einwände. [...] Das Buswartehäuschen in Hof wird in diesem Jahr gebaut. In Ölberg steht der Standort noch nicht endgültig fest.

Das war im Juni 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Stadion wird für den FC Bayern hergerichtet

Das Schöllnacher Stadion ist auch 20 Jahre nach seiner Eröffnung ein Schmuckstück. Um die Rasenpflege und Außenanlagen kümmert sich der gemeindliche Bauhof. Bei Sanierungsmaßnahmen arbeiten Sportverein und Markt zusammen, das ist vertraglich geregelt. In der vergangenen Woche waren die Arbeiter einer Spezialfirma aus Landshut am Werkeln: Die Rasenfläche wurde gesandet, Torräume und Anstoßpunkt mit Rollrasen ausgebessert. Bis zum Volksfestsamstag, 6. Juli, soll der Rasen im Stadion nicht belastet werden. Die



Zügig gingen die Sanierungsmaßnahmen im Schöllnacher Stadion vorstatten. Im Bild die „Sandmaschine“, dahinter ein Arbeiter, der den Torraum mit Rollrasen ausbessert. (Foto: Baier)

ausstehenden Verbandsspiele im Juniorenbereich tragen die SV-Mannschaften beim Nach-

barn in Poppenberg aus. Nach dem Sportlerfest (21. bis 23. Juni) ziehen die Sportplatz-

bauer in Poppenberg auf, um dort Sanierungsmaßnahmen vorzunehmen.

32 Ortsvereine beteiligten sich an der 18. Orientierungswanderung des Veteranen- und Reservistenvereins. Vorsitzender Martin Liebl war mit dem Besuch des begleitenden Gartenfestes zufrieden. Walter Wilhelm nahm die Siegerehrung vor.

32 Vereine am Start: Damen bewiesen größtes Geschick

Mit sechs Mannschaften war Riggerding vor dem Heimatverein „D'Eichenreuther“ (4) die stärkste Gruppe. Die beste Kinder-/Jugendgruppe kam ebenfalls aus Riggerding. Bei den Geschicklichkeitsspielen siegten die Damen. Einzelwertung: 1 Yvonne

Zitzlsberger (88 P), 2. Anita Brandstetter (86), 3. Stefanie Weiß (85), 4. Sabine Neumeier (84), 5. Oliver Haimerl (81). Mannschaften: 1. VTeam (321), 2. Chicago-Club I (309), 3. Veteranen- und Reservistenverein Riggerding III (304), 4. FFW Schöllnach Jugend II

(290), 5. Jambalayas (288), 6. Chicago-Club II (288), 7. FFW Schöllnach Damen (286), 8. EC Taiding Jugend (286), 9. Skiclub Damen (282), 10. Veteranen- und Reservistenverein Riggerding I (281).

Bayerischer Vizemeister: Feuerwehrjugend für den Bundesentscheid qualifiziert

Beim Kreisentscheid zum internationalen Jugendfeuerwehr-Wettbewerb im Stadion belegte Schöllnachs Feuerwehrnachwuchs hinter Sieger Schwarzach und Vize Iggenbach-Handlab den dritten Platz. Bei der Bayerischen Meisterschaft wurden die Schöllnacher zweiter Sieger und vertreten damit Bayern beim Bundesentscheid. In Ingolstadt überzeugten Robert Gotzler, Oliver Haimerl, Werner Killinger, Andreas Kufner, Markus Schwarzkopf, Thomas Niedermeier, Christian Kaiser, Michael Zitzelsberger, Philip Zacher und Christian Hierbeck mit dem zweiten Rang. Sie vertreten Bayern nun beim Bundesentscheid vom 25. bis 27. Juli in Böblingen (Baden-Württemberg), an dem pro Bundesland nur die zwei besten Teams teilnahmeberechtigt sind. Die Ränge sechs, sieben und acht belegten in Reihenfolge die weiteren niederbayerischen Vertreter Osterhofen,



Zweiter im Landesentscheid wurde der FFW-Nachwuchs aus Schöllnach. Am Erfolg beteiligt waren (stehend v. l.): Josef Killinger, Hermann Lorenz, Mathias Klingl, Bernhard Scheungraber, Christian Augenstein, Robert Gotzler, Bürgermeister Franz Lindner, Oliver Haimerl, Werner Killinger, Andreas Kufner und Markus Schwarzkopf sowie (kniend v. l.) Thomas Niedermeier, Christian Kaiser, Michael Zitzelsberger. Es fehlten: Philip Zacher und Christian Hierbeck. (Foto: Fuchs)

Iggenbach-Handlab und Schwarzach. Neun Punkte fehlten der Schöllnacher Jugendfeuerwehr beim Landesentscheid im Ingolstädter Stadion zum totalen Triumph. Dieser blieb dem Nachwuchs aus Taufkirchen in Oberbayern vorbehalten. Hervorragend eingestellt von Jugendleiter Bernhard Scheungraber und kräftig unterstützt von Komman-

dant Josef Killinger, Vertrauensmann Hermann Lorenz, Betreuer Mathias Klingl und Bezirksjugendwart Otto Penn wurden die Schöllnacher den Anforderungen gerecht. Sie legten los, nahmen alle Hürden auf dem 75 Meter langen Parcours, durchquerten den Wassergraben und krochen durch einen Tunnel, von wo aus der Weg über ein Laufbrett zu den Spritzwänden

führte. Mit der Handlöschpumpe galt es fünf Liter Wasser innerhalb kürzester Zeit an eine Wand zu spritzen, bis der erlösende Alarm ertönte. Im zweiten Teil des Wettkampfes folgte ein Staffellauf über 400 Meter, bei dem die Jugendlichen eine Leiter überklettern mußten.

zusammengestellt von sas-medien

Das war im Juni 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Schöllnach wie es war und heute ist

Die CSU, Frauen-Union und Junge Union veranstalten am kommenden Sonntag das 10. Schöllnacher Bürgerfest. Im Mittelpunkt steht diesmal die Ausstellung „Schöllnach in Wort und Bild“; eine Darstellung der Entwicklung der Gemeinde, die vor 30 Jahren zum Markt erhoben wurde.

Die 30-jährige Wiederkehr der Markterhebung, so 2. CSU-Vorsitzender Josef Drasch, soll zwar mit dem Bürgerfest nicht eigens gefeiert werden, doch erinnert die Ausstellung auch an dieses große Ereignis. Die Markterhebung vom September 1966 war im Juni 1967 ausgiebig gefeiert worden.

Die Organisatoren, CSU-Ortsvorsitzender Godehard Eder, sein Stellvertreter Josef Drasch und Anna Gründinger, haben viele Erinnerungsstücke zusammengetragen, die das alte Schöllnach und den heute modernisierten Ort gegenüberstellen: Die Bilder und Erläuterungen sind auf Tafeln



Das alte Schöllnach wird in der Ausstellung dem modernen Markt gegenübergestellt. Unser Bild zeigt den Marktplatz um 1910 zur Postkutschen-Zeit. (Foto. Privat)

angebracht, die vor dem Kaufhaus Stetter aufgestellt werden. Gezeigt wird der Marktplatz mit alten Häusern, die Schulentwicklung, bei der auf Grund- und Hauptschule sowie die Realschule eingegangen wird. Das alte Freibad und das neue Freibad sind dabei. Der Neubau der Kirche im Jahre 1954 wurde ebenfalls nicht vergessen.

Bei der Ausstellung dürfen natürlich auch die Persönlichkeiten der Gemeinde nicht fehlen. Dargestellt sind die Bürgermeister der früheren Gemeinden Taiding und

Schöllnach seit 1848, die Gemeinderäte seit 1960. Auch die Gebietsreform mit dem Anschluß von Taiding und Riggerding 1972 gehört dazu. Die Galerie mit bekannten Schöllnacher Bürgern enthält unter anderem den 1987 verstorbenen Feuerwehr-Kommandanten Fritz Göschl und den 1990 gestorbenen 1. Bürgermeister und stellvertretenden Landrat Anton Dankesreiter.

Die Bedeutung der Eisenbahn für Schöllnach und ihr Rückzug aus dem Personenverkehr, Erinnerungen an die Postkut-

schenzeit noch um 1910, die Ausweitung der Baugebiete und nicht zuletzt auch die wirtschaftliche Entwicklung sind Teil der Ausstellung. Das erste Bürgerfest in Schöllnach wurde 1987 veranstaltet. Auch damals bereicherte eine Ausstellung das Fest.

Die Unterhaltung steht beim Bürgerfest natürlich vorne dran. Vor allem auch an die Kinder ist mit einer Riesen-Hüpfburg und Flohmarkt gedacht worden. Geboten werden außerdem Straßenkegeln, ein Glückshafen und ein Glücksrad, ein Bürgerquiz, bei denen es viele Preise zu gewinnen gibt. Die musikalische Unterhaltung bestreiten das „Donau-Wald-Duo“ und das „Orig. Bayerwald-Duo“. Bei schlechtem Wetter, das nach den bisherigen Vorhersagen allerdings nicht zu erwarten ist, wird das Bürgerfest mit seiner Ausstellung in die „Pfeffer-Halle“ an der Gärtnerstraße verlegt.

Kindergarten zu klein: Sitzungssaal wird Spielzimmer

Das ist wohl einmalig in ganz Bayern. Der Sitzungssaal im Schöllnacher Rathaus soll vorübergehend in einen Gruppenraum des Kindergartens umfunktioniert werden. Der Gemeinderat kam in seiner jüngsten Sitzung zu der Überzeugung, nur so könne die Gemeinde im kommenden Kindergartenjahr dem Auftrag der Regierung gerecht werden, allen Kindern einen Kindergartenplatz anzubieten.

Nach Abwägung aller Möglichkeiten, den benötigten Gruppenraum zu schaffen, faßte der Marktrat in der jüngsten Sitzung diesen einstimmigen Beschluß. Räume im Pfarr- bzw. Jugendheim schieden wegen der notwendigen Umbaumaßnahmen aus.

Der Marktrat wird sich bis zur Fertigstellung des zweiten Gruppenraumes im Kindergarten an der Bahnhofstraße auf etwas eingeeengte Verhältnisse einstellen müssen. Mit ihrem einstimmigen Beschluß über diese Notlösung wollten die Schöllnacher Gemeinderäte auch demonstrieren, daß bei ihnen das Wohl der Kinder an erster Stelle stehe und sie

daher auch unbequeme Entscheidungen nicht scheuten, wenn dies die Situation erfordere.

Deshalb konnte Bürgermeister Franz Lindner auch die Wortwahl im Antragsschreiben des Ortscaritasverbands nicht verstehen, zumal nach seinen Ausführungen vom Markt alles getan werde, den Kindergartenkindern beste Voraussetzungen bei der Unterbringung zu bieten.

Dritter Bürgermeister Josef Drasch plädierte ebenfalls für die vorübergehende Notunterbringung im Rathaus als beste Lösung.

Für Greif-, Raben- und Singvögel-Bezeichnungen entschied sich der Marktrat bei der Vergabe der Straßennamen im Baugebiet „Röckfeld“. Finkenweg, Drosselweg, Schwalbenweg, Sperbergasse, Pirolweg, Meisenweg, Dohlenweg und Bussardstraße sollen das am Rande des Marktes in Nähe des Freibades gelegene Baugebiet künftig in geordnete Verkehrsverhältnisse teilen.

Ausstellung über Schöllnach einst und jetzt



Ein Prosit auf das Gelingen des Bürgerfestes (v. l.): CSU-Vorsitzender Godehard Eder, FU-Vorsitzende Anneliese Hellauer, JU-Vorsitzender Josef Geier und 2. CSU-Vorsitzender und 3. Bürgermeister Josef Drasch. (Foto: Baier)

Besser hätte es nicht kommen können: Zum 10. Bürgerfest von FU, CSU und JU knallte die Sonne vom Himmel und der Besuch ließ nicht zu wünschen übrig.

Zufriedene Gesichter schon am Vormittag, obwohl zeitweise dicke Wolken aufzogen: Pfarrer Konrad Bittmann konnte das Sonntagsamt im Freien vor der Pfarrkirche zelebrieren und ein feierlicher Fronleichnamzug schlängelte sich durch die Hofmark. Zum anschließenden Frühschoppen spielte unter den Kastanienbäumen beim Gasthof „Zur Post“ das „Donau-Wald-Duo“ zünftig auf, das am Nachmittag vom „Original Bayerwald-

Duo“ abgelöst wurde.

Für Kurzweil war am Marktplatz gesorgt: Riesen-Hüpfburg, Straßenkegeln, Glückshafen, Glücksrad, Bürgerquiz, Kinderflohmarkt und eine Ausstellung „Schöllnach in Wort und Bild“; die Johann Ebner zusammengestellt hatte.

Letztere war ein Besuchermagnet besonderer Art. Immer wieder schauten sich Schöllnacher Bürger und Gäste die wertvollen Fotos an, die Ebner aus seinem Archiv auf Tafeln der Grundschule zur Verfügung gestellt hatte. Viel Anklang fanden neben den Bildern die erläuternden Texte. [...]

Unsere Gewinner

Ein Exemplar des „Woid-Quiz“ von Gregor Wolf haben wir in unserer letzten Ausgabe verlost. Unter den Teilnehmern, die sich per E-Mail oder Postkarte bei uns gemeldet haben, haben wir eine Gewinnerin ausgelost: Iris Beermann wurde als Gewinnerin gezogen. Ihr Sohn Sebastian nahm den Preis entgegen, beide freuten sich sehr über ihren Gewinn.



Herzlichen Glückwunsch!

Sašo Avsenik: Fans müssen nochmal ein Jahr warten

Mit einem großen Fest wollte die DJK Grattersdorf bereits im Jahr 2020 ihr 50-jähriges Bestehen feiern. Doch aufgrund der Corona-Pandemie musste das Fest verschoben werden, Ersatztermin war der 3. bis 5. Juni 2021.

Nun teilt Thomas Schosser mit, dass auch dieses Jahr nicht gefeiert werden kann. Ein neuer Termin steht bereits fest: „50 + 2 Jahre DJK Grattersdorf“ soll nun vom 16. bis 18. Juni 2022 gefeiert werden.

Das Festprogramm bleibt gleich: Am ersten Tag (16.06.2022) spielen Sašo Avsenik und seine Oberkrainer, am Freitag (17.06.2022) findet das traditionelle Edgar-Gottfried-Gedächtnis-Pokalturnier statt, am Samstagabend (18.06.2022) spielt die Partyband „Die Wilderer“ im Festzelt.

Die bereits gekauften und bei der Verlosung gewonnenen Karten für das Konzert von Sašo Avsenik behalten selbstverständlich ihre Gültigkeit.

sas-medien

Gewinnspiel

Ein Frühjahrgewinnspiel veranstaltet der Gewerbeverein Schöllnach e.V.: Unter dem Motto „Einkaufen und gewinnen“ sind alle Kunden in den Mitgliedsbetrieben des Vereins eingeladen, ihre Rechnungen und Belege von den Einkäufen zu sammeln und an die Vorstandschaft des Vereins zu schicken. Die Aktion geht in die Verlängerung: Rechnungen und Belege können bis Mittwoch, 30.06.2021, eingesandt werden.

So funktioniert:

Die Kunden sammeln ihre Rechnungen und Belege von den Einkäufen in den Mitgliedsbetrieben und schicken diese (max. 3 Stück pro Teilnehmer) mit Absender und Telefonnummer per Post an

Gewerbeverein Aktives Schöllnach e.V.

Fritz Müller

Bahnhofstraße 3

94508 Schöllnach

Die Gewinner bekommen ihre eingereichten Rechnungen vom Gewerbeverein (anteilig) zurückerstattet:

Zwischen 10 und max. 50 Euro pro Gewinner werden in Form von Gutscheinen des Gewerbevereins ausbezahlt. Je höher also der Rechnungsbetrag ist, desto höher kann der Gewinn ausfallen. Dabei wird übrigens aufgerundet - bei eingereichten Beträgen unter 10 Euro gibt es einen 10-Euro-Gutschein zu gewinnen, unter 20 Euro gibt es einen 20-Euro-Gutschein, usw. Insgesamt werden Gutscheine im Wert von 500 Euro verlost.

Die eingereichten Rechnungen und Belege müssen zwischen 15.04.2021 und 30.06.2021 in einem Mitgliedsbetrieb des Gewerbevereins Aktives Schöllnach e.V. ausgestellt worden sein. Alle bis zum 30.06.2021 eingegangenen Originalrechnungen/-belege oder gut lesbaren Kopien nehmen an der Frühjahrsverlosung teil.

!!! Neueröffnung in Deggendorf !!!

Ich kümmere mich um Ihre Immobilie, als wäre es meine eigene!

Ihr regionaler Makler Tobias Gazzo für Verkauf, Vermietung, Immobilienbewertung und alle weiteren Fragen rund um die Immobilie in den Landkreisen Deggendorf, Regen und Freyung-Grafenau.

t.gazzo@garant-immo.de, 0176 / 874 53 665

Einsätze

Feuerwehr Schöllnach

- 25.04. Verkehrsunfall mit Motorrad
Schöllnach, Gärtnerstraße
- 29.04. Straße reinigen
Schöllnach, Emminger Straße
Foto: sas-medien



Feuerwehr Riggerding

- 20.04. Straße reinigen, DEG 16, Steinach-Ilgering
- 16.05. Brand landwirtschaftliches Anwesen,
Thurmansbang, Lindberg

First Responder Riggerding

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| 02.04. Liebmannsberg | chirurgisch |
| 03.04. Hilkering | internistisch |
| 03.04. Schöllnach | chirurgisch |
| 03.04. Schöllnach | internistisch |
| 04.04. Poppenberg | internistisch |
| 04.04. Schachen / Außernzell | internistisch |
| 04.04. Schöllnach | chirurgisch |
| 05.04. Reit | internistisch |
| 09.04. Schöllnach | internistisch |
| 10.04. Schöllnach | internistisch |
| 11.04. Hof | chirurgisch |
| 11.04. Schöllnach | internistisch |
| 12.04. Büchelstein/Grattersdorf | internistisch |
| 16.04. Unterer Daxstein | internistisch |
| 21.04. Thann | internistisch |
| 24.04. Schöllnach | internistisch |
| 25.04. Schöllnach | internistisch |
| 25.04. Schöllnach | Verkehrsunfall |
| 26.04. Kerschbaum/Grattersdorf | internistisch |
| 30.04. Schöllnach | internistisch |
| 30.04. Zenting | internistisch |
| 01.05. Außernzell | internistisch |
| 01.05. Außernzell | internistisch |
| 01.05. Zenting | internistisch |
| 01.05. Schöllnach | internistisch |
| 02.05. Englfing | internistisch |
| 07.05. Oitzing/Grattersdorf | chirurgisch |
| 08.05. Schöllnach | internistisch |
| 08.05. Schöllnach | internistisch |
| 09.05. Schöllnach | internistisch |

Zu einem Motorradunfall sind die Feuerwehr Schöllnach und die First Responder der Freiwilligen Feuerwehr Riggerding am 25.04.2021 gegen 18.22 Uhr alarmiert worden. Ein junger Motorradfahrer war von der Straße abgekommen und hatte sich dabei leicht verletzt. Die First Responder aus Riggerding sowie die Schöllnacher übernahmen die Erstversorgung der verletzten Person. Anschließend wurde der Verletzte dem Notarzt übergeben und ins Klinikum gebracht.
Foto: sas-medien



Alarmierung Meldeempfänger und Sirene durch ILS Straubing

Sa 19.06.2021

- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGEBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!

www.steuerberater-jobst.de

NABU

WIR SIND, WAS WIR TUN.

DIE NATURSCHUTZMACHER

#3 Ein Haus bauen

www.wirsindwaswirtun.de



Zu einer Ölspur auf den Straßen DEG 30, DEG 16 und der Gemeindeverbindungsstraße Steinach-Ilgering sind die Einsatzkräfte der Feuerwehr Riggerding am 20.04.2021 ausgerückt. Aufgrund der immensen Länge und des großen Ölbindemittelbedarfes forderten sie die Nachbarwehr, die Feuerwehr Winsing, zur Unterstützung an. Besonderer Dank gilt der Firma Donauasphalt-Bau GmbH, die die Einsatzkräfte mit ihren Kehrbesen tatkräftig unterstützte.

Foto: Feuerwehr Riggerding

In einem Stadel in Lindberg in Thurmansbang (Landkreis Freyung-Grafenau) ist am 16.05.2021 ein Feuer ausgebrochen. Zahlreiche Feuerwehren aus dem Nachbarlandkreis rückten aus, zur Unterstützung wurden auch die Feuerwehr Riggerding und die First Responder Riggerding alarmiert. Die Feuerwehren konnten ein Übergreifen der Flammen auf benachbarte Gebäude verhindern, trotzdem entstand ein Sachschaden von rund 150.000 Euro.

Fotos: sas-medien



www.facebook.com/ederbauschuellnach



Hoch- und Tiefbau
Schöllnach

Wir realisieren auch Ihr Traumhaus!
Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

BERATUNG
Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

ENTWURFSPLANUNG
Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

GENEHMIGUNGSPLANUNG
Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

AUSFÜHRUNGSPLANUNG
Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

Ihre Ansprechpartner
Christine Jocham und Anna Gründinger

EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau
Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach
T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E planung@eder-bau.de

EDER-BAU.DE

Liebe Kunden!

Wir sind weiterhin wie gewohnt für Sie da - Corona-bedingt bitten wir jedoch um Terminvereinbarung bei zeitaufwändigen Dienstleistungen wie Augenglasbestimmung, Kontaktlinsenanpassung und Trauringberatung.

Vielen Dank.



Fritz Müller

Augenoptik • Uhren • Schmuck

Wir sind für Sie da:
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Mi. und Sa.: 8.30 - 12.00 Uhr

Bahnhofstr. 3 • 94508 Schöllnach • Tel.: 0 99 03 - 18 22
www.fritzmueller-schoellnach.de

Besuchen Sie uns auf facebook! www.facebook.com/fritzmuelleraugenoptik

Aktuelles aus der Gemeindebücherei

Blind Date mit einem Buch

Zum Welttag des Buches hat sich die Gemeindebücherei Schöllnach etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Das Team lud zu einem „Blind Date mit einem Buch“ ein. Dabei konnten sich erwachsene Leser ein neutral eingepacktes Buch in der Bücherei abholen.

Auswählen konnten die Teilnehmer aus den Kategorien Krimi, Thriller, Historisch, Biographie oder Roman. Zu jedem „Blind Date“ gab es ein kleines Überraschungstütchen mit Tee oder Kaffee und Kekes für einen gemütlichen Lesenachmittag. Viele positive Rückmeldungen haben das Büchereiteam dazu erreicht: „Das Angebot wurde sehr gut angenommen“, sagt Bücherei-Leiterin Sandra Menacher.

Frühlingsmalwettbewerb

Das Team der Gemeindebücherei hat die Schöllnacher Kinder zu einem Malwettbewerb aufgerufen. Im April sollten die Kinder dabei helfen, die Bücherei „frühlingsbunt“ zu gestalten. In der Bücherei konnten sich die Mädchen und Buben dazu Vor-



lagen abholen oder selbst kreativ werden.

Die abgegebenen Bilder hängen nun in der Bücherei aus - Sandra Menacher und Barbara Achatz haben sich über die zahlreiche Teilnahme sehr gefreut.

MINTmagie

Aktuell gibt es in der Gemeindebücherei außerdem ein besonderes Angebot für Schulkinder im Alter von 10 bis 16 Jahren: In der Kinder- und Jugendbuchabteilung werden Bücher zu naturwissenschaftlichen Themen vorgestellt, außerdem gibt es Malbücher, Filzstifte-Sets, Geschicklichkeitsspiele und Pfefferminz-Drops.

Das Angebot geht zurück auf eine Kommunikationsoffensive MINTmagie des Bundesministeriums für Bildung und Forschung: Damit sollen Kinder und Jugendliche spielerisch an MINT-Themen (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft, Technik) herangeführt werden.

sas-medien

Fotos: sas-medien/Sandra Menacher

ICH WILL
KINO

Bald sind wir zurück!

CINEPLEX
PASSAU & FREYUNG



Aktuelles aus der Gemeindebücherei

Öffnungszeiten:

Dienstag
von 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch
von 9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Bitte beachten:

Ab Juni werden in der Gemeindebücherei wieder Versäumnisgebühren verlangt. Die Bücherei ist seit 16.03.2021 geöffnet und weiterhin unabhängig von der regionalen Inzidenz. Für die Buch-Abholung wird kein Termin und kein Test benötigt. In der Bücherei gelten die bekannten Hygieneregeln - FFP2-Maske, Hände desinfizieren, Eintritt mit dem vorhandenen Korb, Abstand



Alois Stingl
Landschaftsgärtner - Baumpfleger

professionell und schnell

- Hecken-, Sträucher- und Rosenschnitt
- Rasenmähen • Unkraut entfernen
- Auftragen und Einbauen von Rindenmulch
- Grabpflege • Gartenpflege • Rasensaat und Fräsarbeiten
- Baum- u. Obstbaumschnitt (inkl. Abtransport)
- Umpflanzung von Baum- und Sträucherpflanzen

Ramperting 4 • 94532 Außernzell
Sie erreichen mich zwischen 07 - 09 Uhr und 18 - 20 Uhr
Telefon 09903-1563 • Mobil 0175-2513229

objektwerbung.de

Öffnungszeiten:
samstags 8 - 14 Uhr
u. nach telefonischer Vereinbarung

Einkaufen auf dem Bernauer Hof

Günther Bernauer hofladen-bernauer.de
Vorading 8 Tel.: (099 03) 95 25 08
94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

Eier	Enten
Honig	Gänse
Nudeln vom Strauß-Hof	Hähnchen
Bio-Rindfleisch aus der Region	Lammfleisch
Apfel- u. Apfel-Birnen-saft im 5l BigPack	Schweinefleisch
	div. Wurstwaren
	Geräuchertes

Bitte beachten:
Unsere Schmankerl und Spezialitäten können Sie an folgenden Samstagen auf dem Schöllnacher Wochenmarkt, vor der Kirche, kaufen:
22.05. | weitere Termine auf unserer Homepage

TAXI HUBER

Taxifahrten • Krankenfahrten • Dialysefahrten
Kurierfahrten • Autovermietung • Kfz-Werkstätte

Iggensbach • Schöllnach
Taxi A. Huber • Handlauer Str. 7 • 94547 Iggensbach
Mobil 0171-7447757
(09903) 1035

Naturpark Bayerischer Wald

Schmetterlinge der Nacht

Freitag, 30.07.2021 ab 21.00 Uhr
 Dauer: etwa 2,5 Stunden
 Bitte Taschenlampe und, wenn vorhanden, Lupenglas und Bestimmungsbuch mitbringen
 Treffpunkt: Bergstraße 59, Schöllnach
 Anmeldung bis 29.07. unter 09922/802480

Nachtfalter sind oft weniger bekannt als ihre Kollegen, die tagsüber auf den Wiesen tanzen. Spezialist Ernst Lohberger nimmt alle Interessierten mit auf einen abendlichen Spaziergang im Natura 2000-Gebiet bei Schöllnach. Dabei entdecken die Teilnehmer Nachtfalter in den unterschiedlichsten Größen, Formen, Mustern und Farben.

Natur und Mensch - ein Wechselspiel

Samstag, 07.08.2021 ab 14.30 Uhr
 Dauer: etwa 2,5 Stunden
 Anmeldung bis 06.08. unter 09922/802480

Bei einem Rundgang durch die Naturoase Reindobl erleben die Teilnehmer die faszinierende Anpassungsfähigkeit von Tieren und Pflanzen an unsere Kulturlandschaft.

Große Freude über Prinzessin Lia



Endlich ist unsere kleine Prinzessin Lia da, schreiben Sabrina und Alex Stadler aus Schöllnach. Geboren wurde **Lia Stadler** am 24.03.2021 um 18.53 Uhr. An ihrem Geburtstag brachte sie bei

einer Größe von 51 cm ein Gewicht von 3510 g auf die Waage.

Mama Sabrina, Papa Alex und Bruder Leon Stadler sind überglücklich! Die kleine Lia dage-

gen hat ihren großen Fototermin ganz friedlich verschlafen.

Herzlichen Glückwunsch!
 Foto: Verena Lieb

Ihr Spezialist für Dach und Fassade

Spenglerei Willmerdinger

Meisterbetrieb UG (haftungsbeschränkt)

Solla 1 · 94532 Außernzell
 Tel.: 09903/95261 79 · Fax: 09903/95275 65
 Mobil: 01 60/2325508
 E-Mail: m.willmerdinger@yahoo.de



Servus Schönheit!

»Gut zu Fuß - ein Leben lang«

Fußpflege · Beratung · Gutscheine

Termine nur nach tel. Vereinbarung
 0157-314 264 58 · Alexandra

seit 1999

Stöckl

BODENBELÄGE & TÜREN

Besuchen Sie unsere Türen- und Bodenbeläge-Ausstellung im Raiffeisenmarkt Schöllnach!

Öffnungszeiten Ausstellung = Öffnungszeiten Raiffeisenmarkt

Beratung und Verkauf nach telefonischer Vereinbarung:
 Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

www.bodenbelaege-stoeckl.de

JOKA®

Hurra, Ella ist da!

Im Klinikum Passau ist die kleine Ella zur Welt gekommen. Mama Kerstin und Papa Tobias Reischer freuen sich sehr über ihre hübsche Tochter.

Geburtstag: 21.04.2021
Uhrzeit: 20.27 Uhr
Gewicht: 3192g
Größe: 50cm

Herzlichen Glückwunsch!

Foto: Manuela Stockinger

**WOHNUNG ZU VERMIETEN**

2-Zimmer-Wohnung/Appartement (29 m²) mit Küche, Bad und Stellplatz; ab sofort in Schöllnach zu vermieten; inkl. sämtlicher Nebenkosten, wie Heizung, Strom, Wasser, Müll und Internet; 395 Euro

Tel. 0151 - 287 41 555

WOHNUNG ZU VERMIETEN

1-Zimmer-Wohnung/Appartement mit sep. kleiner Küche, Dusche, Südbalkon und Stellplatz; ab sofort in Schöllnach zu vermieten;

KM 270 Euro + Nebenkosten

Tel. 0171 - 601 66 55



Reifen + Autoservice
Bernauer

Wo Service Chefsache ist.

Wir sind für Sie da:

- | | | |
|---------------------|---------------|--|
| Achsvermessung | Auspuff | Rad und Reifen |
| Transporter-Service | Bremsen | Ersatzwagen |
| Zweirad-Service | Kupplung | Finanzierung |
| Batterie-Service | Stoßdämpfer | HU (m. integr. AU)
d. autor. Prüforg. |
| Motordiagnose | Öl-Service | Inspektion |
| Reifen-Einlagerung | Klima-Service | Kfz-Elektrik/
Elektronik |



Reifen Bernauer GmbH
Iggensbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach
Tel.: 09903-941320 • Fax: 09903-941322
E-Mail: info@reifen-bernauer.de

www.reifen-bernauer.de



Nagelstudio



*Fingerspitz'n
Gfui*

Julia Himpst

0171 7012672 Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach

www.facebook.com/fingerspitzngfui

Geflügel darf wieder raus

Mit den Allgemeinverfügungen 04.03.2021 und 24.03.2021 wurde für den Landkreis Deggendorf eine Aufstallungspflicht für Geflügel angeordnet. Nach einer neuen Risikobewertung der Geflügelpestsituation entfällt diese Aufstallungspflicht, die gesetzlich vorgeschriebenen Präventions- und Biosicherheitsmaßnahmen müssen jedoch weiterhin beachtet werden. Die übrigen Regelungen der Allgemeinverfügungen gelten weiterhin und sind daher zu beachten.
Landratsamt Deggendorf



Recyclinghof Schöllnach
Sommeröffnungszeiten
Mi und Fr 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgungs- und Recyclingzentrum Außernzell
Sommeröffnungszeiten
Mo bis Fr 08.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 14.00
weitere Infos unter
www.awg.de

Kontaktfreier Sport unter freiem Himmel

Was gilt beim kontaktfreien Sport unter freiem Himmel im Landkreis Deggendorf (Inzidenzwert über 100)		
Grundlage § 10 Abs. 1 Satz 1 Ziffer 1 der 12. BayfSMV		
Stand: 04.05.2021		
* Anleitungsperson: Nachweis eines negativen Testes oder der vollständigen Impfung		
Tennis	Fußball	Leichtathletik
Kinder bis 14 Jahre	Kinder bis 14 Jahre	Kinder bis 14 Jahre
in Gruppen bis 5 Kinder + Anleitungsperson ohne Teilnahme am Spielgeschehen *	in Gruppen bis 5 Kinder + Anleitungsperson ohne Teilnahme am Spielgeschehen*	in Gruppen bis 5 Kinder + Anleitungsperson ohne Teilnahme am Spielgeschehen*
Personen ab 14 Jahre	Personen ab 14 Jahre	Personen ab 14 Jahre
Einzel mit max. 2 Personen oder alternativ mehreren Personen aus 1 Haushalt Trainer ohne Beteiligung am Spielgeschehen	max. 2 Personen oder alternativ mehreren Personen aus 1 Haushalt Trainer ohne Beteiligung am Spielgeschehen	max. 2 Personen oder alternativ mehreren Personen aus 1 Haushalt Trainer ohne Beteiligung am Spielgeschehen
Doppel mit Personen aus 1 Haushalt Trainer ohne Beteiligung am Spielgeschehen	Pro Trainings-Gruppe wird ein Fußball-Halbfeld als Trainingsfeld festgelegt	Aufteilung auf Disziplinanlagen (Weitprung, Laufbahn ..)
pro Court	Bei Aufteilung eines Fußballfeldes klare Abtrennung (z. B. durch Markierungshütchen)	Zwischen den Disziplin-Bereichen ist nach Ansicht des LRA ein Abstand von 15 m ausreichend
Bei Wartezeiten zwischen Gruppen darf keine Vermischung erfolgen		

Seit 28.04.2021 ist in Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenzen von über 100 kontaktfreier Sport unter freiem Himmel für Kinder bis 14 Jahren in einer Gruppengröße von bis zu 5 Kindern erlaubt. Die Anleitungsperson, die nicht

am Spielgeschehen teilnehmen darf, muss vollständig geimpft sein oder einen negativen Test vorlegen können. Nicht geregelt wurde, wie viele Gruppen z.B. auf einem Fußballplatz gleichzeitig trainieren dürfen. Das Landratsamt Deggendorf

hat unter Einbeziehung der Gesundheitsverwaltung entschieden, wie viele Gruppen auf den Sportanlagen trainiert werden dürfen. Auskunft darüber ergibt das Schaubild, das das Landratsamt dazu erstellt hat.
Landratsamt Deggendorf

SPENGLEREI DRASCH



Nie wieder streichen mit der Fassadenverkleidung aus Blech



- +** höchste Langlebigkeit und extreme Witterungsbeständigkeit
- +** umweltfreundliches Material bis zu 100 % recycelbar
- +** Unikat - Optik verändert sich mit dem Lichteinfall
- +** ideal für Sanierungen sowie Neukonstruktion
- +** robust und pflegeleicht



schnelle und einfache Montage auf die bisherige Wandverkleidung möglich

von Kupfer bis Titan in vielen Farben und Oberflächen möglich



Leistungen

Blechbedachungen - Dachentwässerung - Attikaverkleidungen - Schneefangsysteme
Taubenabwehrsysteme - Kaminverkleidungen - Gaubenverkleidungen - Dachwartungsarbeiten

Abschied von Pfarrer Dominik Flür



Pfarrer Dominik Flür verlässt den Pfarrverband Schöllnach. Wie er im aktuellen Pfarrbrief mitteilt, wird er zum 1. Juni eine „Auszeit“ in einem Pfarrverband in Mittelfranken antreten. Im Mai hat er sich in den Sonntagsgottesdiensten von den Gläubigen im Pfarrverband

Schöllnach-Außernzell sowie in der Pfarrei Riggerding verabschiedet. Beim Abschiedsgottesdienst in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer in Schöllnach dankte ihm 2. Bürgermeister Thomas Haberer im Namen des Marktes Schöllnach für die gute Zusam-

menarbeit in den vergangenen Jahren, vor allem im Hinblick auf die Marktplatzsanierung: Denn auch Kirchengrund ist von den geplanten Maßnahmen betroffen und dank der guten Abstimmung mit dem Pfarrer und dem Pfarrverband konnten die Planungen gut voranschreiten.

Auch die Ministranten sowie die Vertreter von Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung sowie des Frauenbunds dankten Pfarrer Flür für die gute Zusammenarbeit und wünschten ihm alles Gute für die Zukunft. *sas-medien - Foto: Eder*

Häuslicher Krankenpflegedienst

25 Jahre
seit 1994



WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

Wir beraten Sie kompetent:

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

Wir vermitteln:

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

Wir bieten an:

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzerkrankte
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

Wir behandeln und pflegen Sie:

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

Stets in guten Händen!

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
von 08 bis 15 Uhr
oder nach tel. Vereinbarung



Schosserweg 9
94508 Schöllnach
Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.

Jetzt auf

Find us on

SOMMERREIFEN

wechseln

TERMINVEREINBARUNG

unter

0175 36 13 744

Helmut Stangl
Taidinger Str. 7
94508 Schöllnach
info@sh-felgenveredelung.de
www.sh-felgenveredelung.de



Kleine Feier mit großer Wirkung

Beim Systemintegrator MEGATECH communication gab es am 29. April Grund zu feiern. Das 25-jährige Firmenbestehen des familiengeführten Unternehmens stand an diesem Tag im Mittelpunkt. Zu diesem besonderen Anlass hatte sich auch erfreulicher Besuch angekündigt. Hans Meyer als Vertreter der Industrie- und Handelskammer kam mit Glückwünschen und Jubiläumssurkunde im Gepäck zum Gratulanten-Besuch nach Schöllnach.



Süße Torte zum Jubiläum

Vor Ort erwartete den Besucher Corona-bedingt nur eine kleine Delegation rund um Geschäftsführer Rigobert Kühn. Nichtsdestotrotz hat sich MEGATECH nicht lumpen lassen und die kleine, aber feine Feierlichkeit durch eine süße Leckerei in Form einer Torte der Konditorei Hugo Lorenz und festliche Dekoration gekonnt in Szene gesetzt. Neben dem extra angereisten Gast durften auch die Mitarbeiter des IT-Unternehmens bei einer gemütlichen Feier - im kleinen Kreis und mit ausreichend Abstand - von den



Vorbereitungen profitieren. Natürlich hätte sich Rigobert Kühn, wäre dies möglich gewesen, über eine größere Jubiläumsfeier mit langjährigen Kunden und Partnern gefreut, trotzdem erkennt er auch Vorteile in der intimeren Feierlichkeit im internen Kreis. Ein Jubiläum sei vor allem ein Anlass, um die letzten Jahre und den Werdegang eines Unternehmens zu reflektieren und Bilanz zu ziehen.

Dank an die Mitarbeiter

Dabei komme man um die Erkenntnis nicht herum, dass ein Unternehmen mehr als alles andere mit seinen Mitarbeitern stehe und falle. Daher sei vielleicht gerade eine kleine Feierlichkeit, in deren Zentrum die Belegschaft steht und welche die Möglichkeit bietet, im vertrauten Kreis Danke zu sagen, ein guter Weg, um den Beitrag der MEGATECH-Mitarbeiter zu honorieren. Für seine Angestellten hat der Geschäftsführer neben Worten des Dankes auch viel Lob übrig: „Blickt man auf das vergangene Vierteljahrhundert zurück,

19 **Eder** 71
 TEXTILPFLEGE • REINIGUNG

Textilreinigung • Gardinen • Leder • Betten • Teppiche • Arbeitsbekleidung
 Hemden • Bügel- und Mangelwäsche • Brautmoden • Imprägnierung von
 Ski- und Outdoor-Bekleidung und noch vieles mehr • Geschenkgutscheine

TELEFON 09903/321 • GÄRTNERSTRASSE 4 • 94508 SCHÖLLNACH

Grabsteinbeschriftung
 Grabsteine, Grabschmuck,
 Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

Ämilian Passenheim
 Maierholz 7 • 94474 Vilshofen
 Tel. + Fax 08543-9197931 • Mobil 0171-8031020

Weinhandel
Gerl

Riggerding/Oh 3 | 94508 Schöllnach
 E-Mail weinhandel.gerl@gmx.de
 Tel. 09903-1593 (ab 18 Uhr)
 Mobil 0151-40380417

Gewerbeverein
 Schöllnach

- Österreichische Landweine ab 3,40 Euro / Liter
- Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,80 Euro / Liter

Wir beliefern Feste jeder Art

- Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
- Wein- und Sektgläser werden von uns **kostenlos** zur Verfügung gestellt!

Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

Seit über 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!

Kfz Karl Reitberger

*fair
und
zuverlässig*

**Bremsendienst
 Inspektion
 HU mit integr. AU
 durch autor. Prüforg.
 Reifen
 Autoglas-Service
 Unfallinstandsetzung
 alle Modelle**

Trupolding 10 • 94508 Schöllnach
 Telefon 09903-325 • Fax 09903-314481
 Mobil 0151-57575038
 E-Mail kfz-reitberger@freenet.de

Kleine Feier mit großer Wirkung

muss man vor allem den Fleiß, den Teamgeist und die harte Arbeit unserer Mitarbeiter hervorheben, die uns in zahlreichen Situationen immer wieder den Rücken gestärkt haben. Dieses Jubiläum verdanken wir vor allem dem Einsatz unseres Teams und dafür möchte ich mich von Herzen bedanken.“

Sekt und ein Gewinnspiel

Um der Belegschaft ihre treuen Dienste zu vergelten, hatte sich MEGATECH im Zuge der Jubiläumsfeier eine kleine Anerkennung überlegt. Unter dem Motto „Gute Zusammenarbeit ist Gold wert“ durfte jeder Mitarbeiter nicht nur eine Flasche mit Blattgold versetzten Sekts und eine MEGATECH-Tasse mit nach Hause nehmen, sondern auch sein Glück beim firmeninternen Goldballon-Gewinnspiel versuchen. Da jeder Einzelne seinen Teil zu diesen erfolgreichen 25 Jahren beigetragen hat, wurde natürlich dafür gesorgt, dass es dabei keine Verlierer gibt. Trotzdem durften sich drei Mitarbeiter mit besonders glücklichem Händchen über einen der drei Hauptpreise mit höherem Ge-



winnwert freuen. Zu gewinnen gab es verschiedene Gutscheine des Gewerbevereins Schöllnach, dem MEGATECH aktuell auch

als neues Mitglied beigetreten ist. So konnte MEGATECH mit seinem Gewinnspiel nicht nur den eigenen Mitarbeitern eine

Freude bereiten, sondern auch andere regionale Unternehmen unterstützen.

MEGATECH communication GmbH

+++ NEU BEI UNS UND AB SOFORT ERHÄLTlich +++

Rindenmulch

aus Fichtenrinde, naturbelassen, gesiebt (Körnung 0-20 mm)

nur **38,-** Euro/m³ inkl. MwSt. ab Lager

+++ NEU BEI UNS UND AB SOFORT ERHÄLTlich +++

Trocken und gesiebt:

Hackschnitzel

DIE kostengünstige Alternative für Rindenmulch:

Hackschnitzelmulch

BERNAUER
Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach
Mobil/☎: 0160-91916042
Mail: energieholz-bernauer@t-online.de



lohi
Das lohnt sich.

Unsere Steuern machen Profis.

Einfach Steuern sparen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf
Tel. 0991 371290 · deggendorf@lohi.de

www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Dialogforen für pflegende Angehörige

In Bayern werden rund 380.000 Pflegebedürftige zu Hause betreut und versorgt, annähernd zwei Drittel davon allein durch Angehörige. Für diese sei es wichtig, möglichst über alle bestehenden Hilfsangebote und Unterstützungsmöglichkeiten Bescheid zu wissen, sagt Klaus Holetschek, Bayerischer Staatsminister für Gesundheit und Pflege.

Dafür gibt es die „Bayerischen Dialogforen für pflegende Angehörige“ - sie bieten Informationen und die Möglichkeit zum Austausch mit anderen in ähnlicher Situation. Jedes Forum startet mit fachlichen Informationen zum jeweiligen Thema, im Anschluss besteht die Möglichkeit zum Austausch mit Teilnehmern und Referenten

Virtuelle Veranstaltungen

Corona-bedingt finden die Veranstaltungen nur virtuell statt. Teilnahme ist möglich unter www.dialogforen.bayern.de - dort gibt es einen Link, der am Veranstaltungstag direkt zur Anmeldung führt.

Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege

Dialogforum Niederbayern am Samstag, 12.06.2021

Das Programm

11.00 Uhr **Grußworte**

Klaus Holetschek MdL

Bayerischer Staatsminister für Gesundheit und Pflege

Prof. (Univ. Lima) Dr. Peter Bauer MdL

Patienten- und Pflegebeauftragter der Bayerischen Staatsregierung

11.15 Uhr **Unterstützungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige mit Fallbeispielen aus der Praxis**

Heike Adelhardt und Sabrina Berger

Regionale Pflegeberatung der AOK Bayern

12.15 Uhr **Mittagspause**

12.45 Uhr **Drei parallel stattfindende Dialogforen:**

- **Dialogforum 1: „Welche Strategien haben Ihnen im Umgang mit Herausforderungen im Pflegealltag geholfen?“**

Dominice Blome

Fachstelle für Demenz und Pflege Bayern

- **Dialogforum 2: „Welche Unterstützungs-, Beratungs- und Entlastungsangebote gibt es für mich?“**

Annemarie Ritzinger

Fachstelle für pflegende Angehörige

Nadja Limmer und Simona Sandl

Fachstelle für Demenz und Pflege Niederbayern

- **Dialogforum 3: „Wie können wir gemeinsam unsere Belange als pflegende Angehörige in der Öffentlichkeit vertreten?“**

Wolfgang Joa

Fachstelle für Demenz und Pflege Bayern

14.00 Uhr **Zusammenfassung zentraler Ergebnisse aus den Dialogforen**

14.15 Uhr **Veranstaltungsende**

Online-Pflegekurs

Auch die AOK Bayern unterstützt pflegende Angehörige mit einem neuen Online-Pflegekurs. Dieser vermittelt in verschiedenen Themenmodulen das notwendige Wissen, um die Pflege zu Hause besser bewältigen zu können. Der Onlinekurs umfasst insgesamt sechs verschiedene Module, die wichtige Themen des Pflegealltags abdecken.

„Mit dem neuen Online-Pflegekurs können Betroffene gezielt das Thema auswählen, das sie am besten in ihrer individuellen Pflegesituation in den eigenen vier Wänden unterstützt. Das digitale Angebot ist gerade in der Pandemiezeit wertvoll, in der keine Präsenzkurse vor Ort möglich sind“, sagt Alexandra Krist, Geschäftsbereichsleiterin Pflege der AOK Bayern.

Der neue Online-Pflegekurs kann auch als Ergänzung zum bisherigen digitalen Basispflegekurs „Pflegen zu Hause“ genutzt werden.

Weitere Informationen zu beiden Online-Pflegekursen sind unter folgendem Link zu finden: www.aok.de/pk/bayern/inhalt/pflegen-zuhause-3

NEUERÖFFNUNG AM 04.05.

+++ JETZT TERMINE VEREINBAREN! +++

Christina Lorenz
HAIRSTYLIST



SCAN ME

**WALDSTRASSE 4
 94508 SCHÖLLNACH
 TEL. 0176/47131132**

CHRISTINA LORENZ HAIRSTYLIST@GMAIL.COM

HAIRSTYLE_BYCHRISTINA

ÖFFNUNGSZEITEN:
SONNTAG & MONTAG - RUHETAG
DIENSTAG - 9:00 BIS 20:00
MITTWOCH - 9:00 BIS 15:00
DONNERSTAG - 9:00 BIS 20:00
FREITAG - 9:00 BIS 19:00
SAMSTAG - 8:00 BIS 13:00

Sonntagsfrühstück vom Bauernhof

Unter dem Motto „Frühstück auf dem Bauernhof - to go!“ haben die Landfrauen im Bayerischen Bauernverband eine besondere Aktion organisiert: Bauernhöfe aus der Region luden zum genussvollen Wochenendfrühstück ein.

Auch Gabi Memminger von der „Hofvermarktung Memminger“ in Taiding beteiligte sich an der Aktion - und freute sich über mehr als 50 Bestellungen. Reich gedeckt war der Frühstückstisch der Abholer mit hofeigenen und regionalen Produkten: Wurst und Schinken, Marmelade und Honig, Brot, Brezen, Joghurt und - zur Feier des Tages - eine Flasche Sekt fanden sich in der vollgepackten Schachtel. Auch Weißwürste und Brotzeiteier durften nicht fehlen - und nicht nur BBV-Ortsobmann Michael Klampfl freute sich über die „tolle und erfolgreiche Aktion“.

Gabi Memminger war auf jeden Fall zufrieden - und vielleicht, so überlegt sie, wird die Aktion ja auch noch mal wiederholt.

sas-medien - Foto: sas-medien



SVLFG fördert Selbsthilfe bei Bluthochdruck

Die Folgen zu hohen Blutdrucks fordern jährlich zehn Millionen Menschenleben. Um diese Erkrankung einzudämmen, unterstützt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) unter anderem die Deutsche Hochdruckliga im Rahmen ihrer Selbsthilfeförderung.

Die Deutsche Hochdruckliga ist eine bundesweite Selbsthilfeorganisation, die seit Jahren von den Verbänden der gesetzlichen Krankenversicherung finanziell unterstützt wird.

Laut Weltgesundheitsorganisation leiden über 1,5 Milliarden Menschen an zu hohem Blutdruck – größter Risikofaktor für Herz-Kreislauf-Erkrankungen wie Schlaganfall und Herzinfarkt. Diese sind in Deutschland der Grund für jeden zweiten Todesfall und damit die häufigste Todesursache.

Weitere Informationen zum Thema Bluthochdruck gibt die Deutsche Hochdruckliga auf ihrer Internetseite www.hochdruckliga.de *SVLFG*

Franz Gatzl
Renovierung & Farbdesign

Wir schützen und gestalten Ihre Wände und Böden

- ▶ Wärmedämmungen
- ▶ Tapezieren/Streichen
- ▶ Schimmelbeseitigung
- ▶ Farbhandel
- ▶ Gerüstverleih
- ▶ Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764

Memminger

++ NEU ++
Unser Milchkanderl
24h-Selbstbedienungstheke am Hof

- ▶ frische Milch
- ▶ Eier
- ▶ Schmankerl für spontanes Grillen oder den kleinen Hunger zwischendurch

Memminger

- ▶ Rindfleisch*
- ▶ Schweinefleisch*
- ▶ Lammfleisch*
- ▶ Kalbfleisch*
- ▶ großes Wurstsortiment
- ▶ Schinkenspezialitäten
- ▶ Geräuchertes
- ▶ Grillfleisch
- ▶ Bratensülzen
- ▶ Glasfleisch
- ▶ Hofkäse
- ▶ Joghurt
- ▶ Frischkäse
- ▶ Bauernbrot

**auf Vorbestellung*

Freitag 08 - 20 Uhr
Samstag 08 - 12 Uhr

Hochacker 4
94508 Schöllnach
09903 / 941341

Einkaufen auf dem Bauernhof

weil's vom Land kommt

Corona-Schnelltest-Station in der Mittelschul-Turnhalle

Anmeldung unter
<https://apo-schnelltest.de/lindenapotheke-schoellnach>

Mai

Fr	21.	Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 99 08 / 89 08 7
		Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Sa	22.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
So	23.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Mo	24.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Di	25.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Mi	26.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
		Hubertus-Apotheke, Eging	0 85 44 / 18 74
Do	27.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Fr	28.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Sa	29.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
		Ludwigs-Apotheke, Eging	0 85 44 / 96 06 0
So	30.	Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 99 08 / 89 08 7
Mo	31.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80

Juni

Di	01.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang	0 85 04 / 91 15 11
		Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Mi	02.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Do	03.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Fr	04.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Sa	05.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
So	06.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Mo	07.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
		Hubertus-Apotheke, Eging	0 85 44 / 18 74
Di	08.	Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 99 08 / 89 08 7
Mi	09.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Do	10.	Ludwigs-Apotheke, Eging	0 85 44 / 96 06 0
		Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Fr	11.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Sa	12.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
So	13.	St.-Markus-Apotheke, Eging	0 85 44 / 18 74
		Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Mo	14.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Di	15.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84

Juni

Mi	16.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Do	17.	Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 99 08 / 89 08 7
Fr	18.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Sa	19.	Hubertus-Apotheke, Eging	0 85 44 / 18 74
		Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
So	20.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Mo	21.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Di	22.	Ludwigs-Apotheke, Eging	0 85 44 / 96 06 0
		Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Mi	23.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Do	24.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Fr	25.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Sonnenwald-Apotheke Schöllnach:

in den geraden Monaten
 mittwochnachmittags geöffnet,
 in den ungeraden Monaten samstags
 geöffnet

Linden-Apotheke Schöllnach:

in den ungeraden Monaten
 mittwochnachmittags geöffnet,
 in den geraden Monaten samstags
 geöffnet

Notfallnummern

Polizei 110 Feuerwehr, Rettungsdienst 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Bereitschaftsdienstpraxis Deggendorf im Donau-Isar-Klinikum:
 Sa, So, Feiertag 10.00 bis 13 Uhr, 17.00 bis 20.00 Uhr
 Mi u. Fr 17.00 bis 20.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst www.notdienst-zahn.de

Gift-Notruf München 089/19240
 Bayerisches Rotes Kreuz 0991/36040
 Sozialpädiatrisches Zentrum 0991/380-3440
 Sozialpsychiatrischer Dienst 0991/89609-0

Telefon-Seelsorge 0800/1110111
 Frauenhaus Deggendorf 0991/3820207
 Kinderschutzbund Deggendorf 0991/4556
 Hospizverein Deggendorf 0991/22999

M Metzgerei
Mader Qualität - Frische - Geschmack

Angebot vom 25.05.21

Leberkäsbrät, zum Selberbacken 100g **0,65 €**

Angebot vom 26.05.21 - 29.05.21

Wiener
 frisch aus dem Rauch 100g **0,99 €**

Frischwurstaufschnitt
 verschiedene Sorten, gemischt 100g **0,99 €**

Zungenrotwurst
 deftig gewürzt 100g **0,79 €**

Hausmarke fein
 die feine Salami aus eigener Herstellung 100g **1,35 €**

Grillwammerl
 mariniert, leckere Scheiben zum Grillen 100g **0,75 €**

Solange der Vorrat reicht

**Rind- und Schweinefleisch aus frischer Schlachtung,
 von Tieren aus unserer Region**

Qualität-Frische-Geschmack

☎ 94491 Hengersberg | Hörpling 8 | Tel. 09903-500 | Fax 09903-2411
 ☎ 94508 Schöllnach | Schulstr. 7 | Tel. 09903-2014225
 ✉ gerhard.mader@gmx.de

www.metzgereimader.de
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

M Metzgerei
Mader Qualität - Frische - Geschmack

unsere heiße Theke - nur in Schöllnach

das Tagesgericht gibt es täglich ab 10:30 Uhr

Montag: Pfingstmontag

Dienstag: Hackbraten **5,00 €**
 mit Kartoffelbrei und Krautsalat

Mittwoch: Putengeschnetzeltes **5,00 €**
 mit Reis

Donnerstag: Ripperl **5,00 €**
 mit Kartoffelsalat

Freitag: Kaiserschmarrn **4,00 €**
 mit Apfelmus

**jeden Tag gibt's warme Leberkäse, Braten,
 Schnitzel und leckere Sandwiches**

Corona: April-Bilanz des Landratsamts Deggendorf

Zum Monatsende hat das Landratsamt Deggendorf Bilanz zum Corona-Geschehen gezogen.

Der Stand zum 30.04.2021: Insgesamt haben sich 6323 Personen an dem Virus infiziert. 143 Personen sind verstorben. 5506 Personen wurden aus der Quarantäne entlassen.

Somit waren zum 30.04.2021 674 Personen mit dem Virus infiziert. Die 7-Tage-Indizidenz lag am 30.04.2021 bei 241,9, Ende März lag der Wert noch bei 209,2.

Im April sind (Stand 30.04.2021, 11 Uhr) insgesamt 9 Personen verstorben. Diese waren zwischen 55 und 92 Jahre alt. Das Durchschnittsalter beläuft sich auf 73 Jahre. Die Gesamtzahl der Erstimpfungen im Landkreis Deggendorf beläuft sich auf 35.466, zum zweiten Mal wurden schon 8.450 Menschen geimpft. Insgesamt wurden also von den Praxen, den Kliniken und dem Impfzentrum schon 43.916 Impfungen verabreicht.

Oliver Mencher

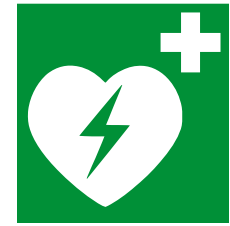
Stand: 30.04.2021 08:00

Infizierte gesamt	6323
- Verstorbene gesamt	143
- Quarantänebeendigungen gesamt	5506
= aktuell infizierte Personen	674

in den letzten 7 Tagen neu gemeldete Fälle je 100.000 Einwohner	241,9
RKI Stand:	30.04.2021 0:00 Uhr



Defi-Standorte im Markt Schöllnach



Ein automatisierter externer Defibrillator (AED) kann Leben retten.

Öffentlich zugängliche Standorte im Markt Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei der Firma **Eder Bau** und am **Sportplatz des FC Poppenberg** sowie in Oblfing beim **Gasthaus Vogl**.



Quelle: „Bauerfeind AG“, Zeulenroda



Bandagen machen mobil

... unterstützen Gelenke, Knochen, Muskeln, Sehnen und Bänder und lindern Schmerzen.

Zur Behandlung bei Schmerzen in Sprunggelenken, Knie, Wirbelsäule, Hand, Ellenbogen oder Schulter.

Sprechen Sie mit uns. Unsere Spezialisten beraten Sie gerne zu diesem Thema.

www.leistungszentrum.com



Leistungszentrum GmbH
für Orthopädietechnik Osterhofen
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27 Tel. 09932/909870
94486 Osterhofen info@leistungszentrum.com



JEDER RUF NACH FREIHEIT VERDIENT EIN ECHO.



Fotos für die Pressefreiheit 2021

Unabhängiger Fotojournalismus und unabhängige Berichterstattung sind von fundamentaler Bedeutung für unsere Freiheit. Reporter ohne Grenzen setzt sich für Informationsfreiheit ein, hilft verfolgten Journalistinnen und Journalisten, übernimmt Anwaltskosten und ersetzt zerstörte Ausrüstung. Helfen Sie uns zu helfen und bestellen Sie das neue Fotobuch: reporter-ohne-grenzen.de/shop

Eine junge Frau umarmt demonstrativ einen Soldaten – als Zeichen gegen die staatliche Gewalt. Die belarussische Fotografin Violetta Savchits hat 2020 in ihrem Land dokumentiert, wie Tausende friedlich gegen Machthaber Alexander Lukaschenko protestierten. © Violetta Savchits